



## **JEUNESSE OBLIGE**

**jean-pierre ferland  
souhaite la bienvenue  
à pierre lalonde  
voir pages 2, 3, 4 et 5**

**la semaine à radio-canada**

Du 9 au 15 janvier 1965 / Vol. XV, No 16



● **Jeunesse oblige change de têtes. Pas les têtes dirigeantes, mais les têtes d'affiche. Enfin, deux des têtes d'affiche. Jeunesse oblige souhaite la bienvenue, aux premiers jours de 1965, à ses deux nouveaux animateurs : Jean Duceppe et Pierre Lalonde, deux jeunes chacun dans leur genre. Vous verrez, Jean Duceppe ajoutera autant de pep que Pierre Lalonde, n'en doutez pas !**

Changer de têtes d'affiche ne signifie pas forcément changer de formule, qu'on ne s'y trompe pas ! François Chamberland et Suzanne Dansereau sont très clairs sur ce point. « Nous n'avons rien changé à la conception originale de la série. *Jeunesse oblige* reste toujours une émission faite pour et par les jeunes. Nous ne changeons rien au fond de l'émission, nous ne faisons que préciser nos objectifs. En d'autres termes, nous voulons plus que jamais nous rapprocher des jeunes en tenant compte de leurs goûts. Les jeunes aiment le twist et le yé-yé; ils en auront. Les jeunes aiment les artistes populaires, les vedettes à succès; nous les inviterons. Les jeunes veulent danser, rire, chanter, s'exprimer librement, discuter les sujets qui les intéressent; ils auront, plus que jamais, l'occasion de le faire à *Jeunesse oblige*. »

Emporté par ce sujet qui lui tient à coeur, François poursuit, volubile : « Si nous en sommes arrivés à ces conclusions, à ces

remaniements d'ordre pratique, c'est parce que toute l'équipe de *Jeunesse oblige*, les réalisateurs surtout : Pierre Duceppe, Pierre Desjardins, Pierre Lebeuf, Jean Martinet et moi-même, nous sommes en contact permanent avec les jeunes, tant ceux de la ville que ceux de l'extérieur. Vous savez, une émission d'une demi-heure tous les jours, ça se prépare de longue haleine. Pour présenter une demi-heure de spectacle aux jeunes, chacun des réalisateurs de la série doit passer des jours et des jours avec les jeunes. Il apprend ainsi à les connaître, à jauger leurs goûts, leurs opinions. Il sait ce qui leur plaît, ce qui leur déplaît. Il devient sensible à toutes leurs réactions. Quand il les a quittés, il ne perd pas pour autant le contact. Restent toujours le téléphone et le courrier. D'ailleurs la roue tourne sans cesse. Quand un réalisateur en a fini avec un groupe, il passe aussitôt à un autre. Il demeure donc, à toutes fins pratiques, en tête-à-tête avec la jeunesse d'un bout de l'année à l'autre. C'est évidemment une expérience extrêmement enrichissante. C'est surtout le meilleur, et sans doute le seul moyen, de donner à la jeunesse exactement ce qu'elle demande. »

*Jeunesse oblige* est naturellement bien structurée : une sorte de pièce d'architecture télévisée (du lundi au vendredi à 6 heures). Foyer pour la jeunesse canadienne, cinq étages dont pas un

n'offre le même panorama. L'ensemble donne sur la vie, l'actualité, la jeunesse, quoi !

Vous savez comment on se partage la semaine à *Jeunesse oblige* ? Apparemment, c'est tout simple, quand on n'a qu'à regarder et écouter. Mais comme c'est le rôle des téléspectateurs, jeunes ou vieux, faisons notre métier. Regardons, le lundi, le spectacle de variétés, avec le dynamique Pierre Lalonde et ses invités. Le mardi, la rubrique musicale, avec Geneviève Bujold et Paul de Margerie et, à l'occasion, un artiste invité, le tout en collaboration avec les Jeunesses musicales du Canada. C'est ce jour-là qu'une fois le mois un jury composé de Fernand Gratton, Gilles Hénauld et Jacques Létourneau prime « le disque du mois », un enregistrement canadien classé le meilleur. Le mercredi, c'est le jour du magazine des jeunes, avec le toujours jeune Jean Duceppe qui présente des reportages, des documentaires d'actualité destinés tout spécialement aux jeunes. Le jeudi, rencontre avec Pierre Audet, Paule Beaugrand-Champagne et Bernadette Dionne pour une discussion amicale sur un sujet choisi. C'est ainsi que, le 14 janvier par exemple, on discutera de la liberté de la presse. La semaine suivante, on discutera télévision et par la suite on aura l'occasion de bonnes prises de bec sur le chômage, l'amour, le langage parlé et autres sujets tout

(suite à la page suivante)

## **JEUNESSE OBLIGE**

**à compter du 11 janvier,  
pierre lalonde sera l'hôte de la fête populaire du lundi,  
jean duceppe animera le magazine du mercredi  
et nous retrouverons jean-pierre ferland  
le vendredi à la boîte à chansons**

aussi passionnants pour les jeunes. Le vendredi, enfin, c'est la soirée de la *Boîte à chansons*, avec Jean-Pierre Ferland et ses invités. On y sera désormais plus fantaisiste, plus enjoué, plus détendu, plus « dans l'vent ». On y invitera tour à tour de tout jeunes chansonniers et des professionnels du métier. Le 8 janvier, par exemple, on avait invité Claude Gauthier, un jeune qui a fait sa marque dans le domaine de la chanson canadienne. Rappelons que si la télédiffusion de la *Boîte à chansons* ne dure qu'une demi-heure, le spectacle, lui, continue durant une autre demi-heure. Tous les jeunes sont invités à s'y rendre nombreux. Il leur suffit de téléphoner au bureau de Suzanne Dansereau à Radio-Canada: 868-3211, poste 731, pour réserver sa place. À signaler: le 15 janvier, la *Boîte à chansons* aura comme invité Jean-Guy Moreau, jeune et brillant imitateur de toutes les voix célèbres chez les jeunes.

Une voix célèbre chez les jeunes, c'est bien celle de Pierre Lalonde, animateur de la demi-heure de variétés du lundi soir.

Bien que j'aie passé l'âge du yé-yé, j'ai vu et entendu Pierre Lalonde maintes fois à la télévision. J'aimais tout particulièrement son interprétation de *Louise* en français comme en anglais. Je lui trouvais beaucoup d'allant, de souplesse, d'enthousiasme. Il est jeune, séduisant et je m'expliquais fort bien l'énorme succès qu'il

remporte auprès des jeunes. Mes bonnes impressions résisteraient-elles à l'épreuve de l'interview? Pierre lui-même allait se charger de les confirmer ou de les infirmer.

Nous devons d'abord nous rencontrer dans un vague restaurant à l'américaine, quelque part, rue Sainte-Catherine ouest. Entièrement pris par l'enregistrement d'une émission à CKAC, Pierre ne peut venir au rendez-vous. Il me délègue Pierre Trudel, un jeune journaliste de ses amis qui m'invite à le suivre au studio. Au moment où j'arrive, Pierre Lalonde, au micro, demande à ses invités quelles résolutions ils ont prises à l'occasion de la nouvelle année. En veston de velours brun, cravate dénouée, très à l'aise, aimable, souriant, Pierre me fait asseoir à ses côtés et, en un tournemain, d'interviewer me voilà transformé en interviewé. Il est malin, l'ami Pierre, et le plus finement du monde il m'a joué le meilleur tour de ma carrière journalistique. Après m'avoir permis fort gracieusement et, presque à mon insu, de faire la publicité de Radio-Canada au micro de CKAC, Pierre a poursuivi son émission comme si de rien n'était. C'était la première émission de 1965, celle du samedi 2 janvier, de la série *le Club dynamique de CKAC*. Pierre fait de bonnes blagues, taquine ses camarades qui le lui rendent bien, fait tourner des disques, s'amuse ferme autant

qu'il amuse ses auditeurs. Tout comme il fera à *Jeunesse oblige*.

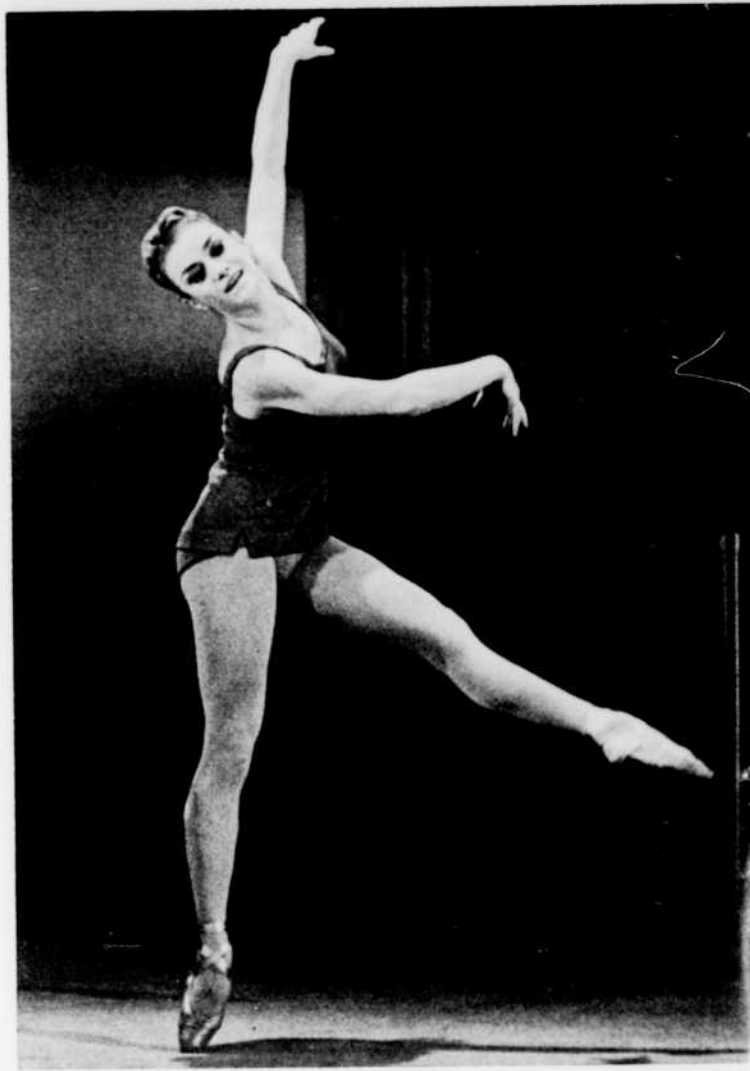
Après l'enregistrement qui s'est achevé dans un beau vacarme de sifflets, sirènes, cloches à vache et autres instruments aussi harmonieux, Pierre a tout juste le temps de répondre à quelques questions. Il a rendez-vous chez son Figaro et les barbiers de Montréal sont aussi stricts sur la ponctualité que ceux de Séville.

Nous avons causé tout de même, oh! pas longtemps, mais assez pour apprendre de Pierre qu'il va se plaire beaucoup à *Jeunesse oblige*. Il est tout à fait dans l'esprit de l'émission, d'ailleurs. Car il m'a dit: « A la soirée de variétés du lundi, je chanterai et je danserai quand il faudra. J'inviterai mes camarades à chanter ou à danser avec moi. Par exemple, le 11 janvier, la belle Petula Clark sera des nôtres. Elle chantera avec moi. En somme, ce sera une soirée entre amis où chacun met du sien. Nous chanterons, nous danserons, nous discuterons ensemble pour amuser les téléspectateurs. Bien sûr, ce sera jeune, ce sera yé-yé, ce sera peppé. »

**Pierre n'a pas eu le temps de me dire qu'il faut surveiller particulièrement l'émission du lundi 18 janvier. Grande nouvelle au programme, qu'on se le dise. C'est lui qui l'annoncera sans doute et c'est là que je le reverrai avec vous tous.**

**Fernand Côté**





● Le dimanche 10 janvier, *l'Heure du concert* présentera un spectacle de ballet dont les oeuvres appartiennent à quatre chorégraphes français. Ce spectacle mettra en vedette les danseurs-étoiles Claire Sombert, Jean Babilée, Gerda Daum et Adolfo Andrade.

Les téléspectateurs ont eu l'occasion, en septembre dernier, d'admirer ces grands artistes lors de la présentation des *Fêtes d'Hébé*. Cet opéra-ballet de Rameau avait été mis en scène par Jean Babilée et les principaux rôles dansés avaient été tenus par ces artistes parisiens.

Jean Babilée est reconnu comme l'un des artistes les plus doués de sa génération. Né à Paris en 1923, il est à la fois danseur, comédien et chorégraphe. On l'a surnommé « le Rimbaud de la danse » pour la poésie qui se dégage de chacune de ses chorégraphies et pour « une certaine connivence que ses ballets manifestent avec leur temps tumultueux et vibrant ».

Sa carrière de danseur-étoile débuta en 1945 aux Ballets des Champs-Élysées, où il créa les premiers rôles de *Jeu de cartes*, du *Jeune Homme et la mort*, de *la Rencontre*. En 1956, Jean Babilée fondait sa propre compagnie. Ses principales chorégraphies sont *l'Amour et son amour*, *Till Eulenspiegel*, *Balance à trois*, *Sable*, *le Caméléopard* et *la Boucle*.

La danseuse-étoile Claire Sombert est née dans la banlieue parisienne, à Courbevoie. Elle fit ses débuts avec la Compagnie Janine Charrat en 1952 et devint par la suite une des premières danseuses des Ballets de Paris de Roland Petit. En 1955, elle paraissait à la Scala de Milan dans *le Jeune Homme et la mort* aux côtés de Jean Babilée; elle devenait dès lors la danseuse-étoile de sa compagnie.

À *l'Heure du concert* du 10 janvier, Claire Sombert dansera sur des chorégraphies de Janine Charrat, de Gérard Ohn et de Roland Petit.

Gerda Daum est née à Munich. Après ses études à Paris, elle fit ses débuts, il y a deux ans, à l'Opéra de Nice. L'an dernier, elle dansait dans le ballet *Cendrillon* au Théâtre des Champs-Élysées à Paris. Jean Babilée l'a choisie pour le rôle de la jeune fille dans son ballet *Balance à trois*.

Quant au danseur argentin Adolfo Andrade, il est de formation parisienne. Depuis 1955, il fit partie successivement des Ballets du marquis de Cuevas, du Ballet-Théâtre de Maurice Béjart, du Ballet de France de Janine Charrat et de la Compagnie de Jean Babilée. Le 10 janvier, il sera le partenaire de Jean Babilée et de Claire Sombert dans *Balance à trois* et celui de Claire Sombert dans *Adagio*.

Pour cette *Heure du concert*, le réalisateur Pierre Mercure a

retenu quatre ballets : *Balance à trois*, une chorégraphie de Jean Babilée dansée sur une musique de Jean-Michel Damase; *Préludes*, chorégraphie de Janine Charrat sur une musique de Jean-Sébastien Bach; *Adagio*, chorégraphie de Gérard Ohn et musique d'Albinoni; enfin, *le Jeune Homme et la mort* de Jean Cocteau et Roland Petit.

Ce ballet, *le Jeune Homme et la mort*, fut conçu à l'intention de Jean Babilée et Nathalie Philippart qui le créèrent à Paris en juin 1946. L'une des grandes innovations de ce ballet fut qu'après avoir répété sur des rythmes de jazz les interprètes dansèrent sur une musique de Bach (la *Passacaille* en do mineur) qu'ils n'entendirent que le soir de la première représentation. En décidant in extremis de modifier le fond sonore du ballet, Jean Cocteau voulut indiquer que la chorégraphie de Roland Petit était suffisamment explicite pour se passer de la dictée musicale et qu'elle pouvait imposer sa poésie malgré le risque de déséquilibre entre la danse et la musique. Et Cocteau s'expliquait en disant que « c'est d'une organisation délicate de déséquilibre que l'équilibre tire son charme ».

Cet exceptionnel « spectacle de ballet », qu'a réalisé pour les téléspectateurs Pierre Mercure, sera télévisé le dimanche 10 janvier à 9 heures du soir.

Noël Bisbrouck

**L'HEURE DU CONCERT**  
un grand spectacle de ballet  
avec la compagnie de Jean Babilée

● Le jeudi 14 janvier à 9 heures du soir, le réseau français de télévision de Radio-Canada présentera *Pleins feux sur Duke Ellington*.

Le célèbre jazzman était de passage à Montréal en avril dernier. Invité à jouer avec son orchestre dans un cabaret, Duke Ellington a rencontré le réalisateur Roger Barbeau. À la demande de celui-ci, le « Duke » a accepté volontiers la vedette de *Pleins feux* pour une émission qui serait présentée au petit écran à une date, à ce moment-là, encore indéterminée.

Un journaliste anonyme écrivait, quelques jours avant l'arrivée du « Duke » à Montréal : « Au terme d'une tournée de plusieurs mois au Moyen-Orient et en Europe sous les auspices du State Department, l'Orchestre de Duke Ellington occupera, la semaine prochaine, la scène du jazz à Montréal. On a écrit que la musique d'Ellington et les dessins de Walt Disney sont les seules formes artistiques originales qu'aient produites les États-Unis. Que cela soit vrai ou faux, il reste que le « Duke » a été acclamé dans le monde entier comme le créateur d'un idiome musical nouveau, riche et typiquement américain. Bien qu'il admette être redevable à plusieurs compositeurs modernes (on l'a comparé à Stravinsky, Debussy et Delius), sa musique n'en demeure pas moins essentielle-



ment personnelle. Si, après trente-sept ans de carrière, il est encore en tête de liste parmi les musiciens de jazz, c'est que ses œuvres, avant-gardistes à l'époque de leur création, lui attirent continuellement un auditoire de plus en plus vaste, au fur et à mesure qu'elles sont assimilées par le grand public. Composant toujours en fonction des aptitudes respectives de chacun de ses musiciens, Duke Ellington a toujours dirigé un orchestre dont la caractéristique est la parfaite homogénéité. Son ensemble est aussi renommé pour la qualité du jeu de ses musiciens dont quelques-uns, comme Johnny Hodges, Harry Carney, Lawrence Brown et Cootie Williams, font partie de l'orchestre depuis plus de trente ans. »

Détail intéressant à noter : l'origine du surnom de Duke qu'on donne au célèbre jazzman noir, de son véritable nom Edgar Kennedy Ellington. Denis Morellan, dans un article du Samedi, nous dit : « Ce n'est ni à l'état civil ni à sa position d'aristocrate du jazz que M. Ellington doit ce surnom de Duke qui est devenu son prénom. Mais aux belles manières apprises de son père, majordome dans une grande famille de Washington. Il avait huit ans quand ses camarades de classe se mirent à l'appeler ainsi, avec une nuance de dérision. Mais lui se montra d'emblée très fier de ce surnom. »

*Pleins feux sur Duke Ellington, le jeudi 14 janvier à 9 heures.*

---

## **PLEINS FEUX SUR DUKE ELLINGTON**

---

**une heure  
en compagnie  
du célèbre pianiste de jazz**

---

● Bien des personnes ne s'intéressent guère aux travaux de préparation de l'Exposition universelle de 1967. « C'est l'affaire, pensent-elles, des gens qui gagneront de l'argent avec les visiteurs de l'Expo. » D'autres critiquent systématiquement toutes les initiatives prises par la Compagnie de l'Expo sous prétexte que les sommes énormes qui sont actuellement dépensées à cet effet pourraient servir à relever le niveau de vie des régions sous-développées du Canada ou même à faire disparaître de nos grandes villes les quartiers de taudis. Une exposition universelle coûte très cher aux contribuables du pays et toutes ces dépenses ne semblent pas justifiées pour beaucoup de gens qui ignorent encore ce qu'est une exposition universelle.

Cette ignorance de la valeur et de l'importance d'une exposition semblable est malgré tout compréhensible. Combien de Canadiens ont eu l'occasion de connaître de pareilles manifestations? Combien prennent le temps de réfléchir aux répercussions que l'Expo 67 aura sur l'économie du pays, sur le rayonnement international du Canada, sur les relations qui se noueront entre personnes d'une même province, d'un même pays, entre personnes de races, de cultures et de religions différentes?

C'est à toutes ces questions

que répondront les participants d'émissions radiophoniques et télévisées de Radio-Canada au cours des prochains mois. En effet, tous les 15 jours, à compter du 9 janvier à la radio et du 10 janvier à la télévision, la série intitulée *Expo 67* dira les répercussions de l'Expo sur l'économie du pays, sur la vie individuelle et collective des Canadiens, sur leur vie religieuse et culturelle. Les organisateurs et les participants

de ces émissions anticiperont sur les événements et nous diront les conséquences bienfaisantes d'une telle manifestation pour l'ensemble de la population.

Les textes de ces émissions seront de Claude Lacombe. *Expo 67* sera réalisé à la radio par Claude Morin et diffusé le samedi à 8 heures du soir. À la télévision, l'émission, réalisée par André Morin, sera présentée le dimanche à 4 h. 30.



## **L'EXPOSITION UNIVERSELLE**

**à la radio et à la télévision,  
des échos de l'événement qui, en 1967,  
fera de Montréal la capitale du monde**

● Parmi les instruments de musique utilisés entre les **XVe** et **XVIIIe** siècles, le clavecin est assurément celui qui jouit longtemps de la plus grande popularité. Dès la fin du **XVe** siècle, en effet, il devient l'instrument des princes et des rois. En 1480, Marie de Bourgogne est l'élève de Pierre Buerse et quand, en 1502, Jacques IV d'Écosse vient au-devant de sa fiancée, Marguerite d'Angleterre, il joue de cet instrument. En Allemagne, les musiciens se rassemblaient à la même époque autour d'un clavecin dont ils prévoyaient le rôle de centralisation harmonique qu'il allait assurer avec une importance croissante. Et la suprématie de cet instrument n'allait disparaître que vers la fin du **XVIIIe** siècle devant l'avènement d'un autre instrument à clavier, le piano-forte.

Cette présence universelle du clavecin explique le nombre des compositions écrites pour l'instrument. Déjà, en 1524, Kléber, organiste de Pforzheim, achevait un livre qui contenait des danses, des chansons, des motets dont l'écriture était adaptée à l'interprétation au clavecin.

Mais c'est vers la fin du **XVIIe** siècle que se situe la grande période du clavecin. L'école des cla-

vecinistes français resplendit sur le monde entier, de 1659 environ à 1776, avec les Clérambault (1676-1749), les François Couperin (1668-1733), les Rameau (1683-1764), les Daquin (1694-1772) et bien d'autres. La facture de l'instrument est arrivée, depuis quelques décades, à une perfection qui permet l'éclosion de maints chefs-d'oeuvre.

Ce sont quelques-uns de ces chefs-d'oeuvre que les mélomanes auront le plaisir d'entendre à l'émission **Clavecin**, présentée tous les lundis soir à 7 h. 30, au réseau français de radio. Le répertoire en est vaste et beaucoup des meilleures compositions sont actuellement enregistrées. Il est donc aisé de les entendre, le lundi soir à 7 h. 30.



---

## **LE CLAVECIN**

**chaque lundi,  
la radio présente  
les grandes oeuvres  
des maîtres français**

---

● Le réseau français de radio de Radio-Canada diffuse chaque samedi à midi une émission intitulée *Découverte de la littérature*.

Le titre de cette série pourrait paraître à quelques-uns peu encourageant : les découvertes que l'on nous présente en littérature sont souvent bien minimes et les professeurs de littérature se contentent souvent de répéter ce que de vieilles biographies nous ont appris sur les auteurs. Pourtant, les auditeurs qui ont eu la curiosité de se placer devant leur petit écran, un dimanche à midi trente, sauront ce qu'ils peuvent attendre du professeur Henri Guillemin, notre découvreur à cette série d'émissions radiophoniques.

Avec sa façon de parler et son humour à peine voilé, le professeur Henri Guillemin nous fait redécouvrir l'histoire littéraire. Ses travaux personnels, ses recherches dans les bibliothèques publiques et privées, ses démarches auprès de personnes qui ont connu les écrivains dont il parle ou, s'il s'agit d'auteurs depuis longtemps disparus, auprès de membres de leur famille, tout ce travail d'approfondissement des sujets fait de ces émissions un régal pour l'intelligence et une invitation à retrouver des écrivains trop facilement délaissés.

À l'émission du samedi 9 janvier, le professeur Henri Guillemin entretiendra ses auditeurs de Lamartine. L'émission porte,

comme sous-titre, « Lamartine, amoureux de sa femme ». C'est bien là un sujet rarement traité et qui peut paraître insolite chez un écrivain romantique. La plupart d'entre eux, en effet, nous ont laissé entendre leurs nombreuses aventures féminines. Combien de leurs ouvrages n'ont-ils pas été écrits sous le coup d'une émotion amoureuse momentanée ? Et l'on attribue à madame Charles, la douce et émouvante Elvire, rencontrée aux eaux d'Aix-les-Bains, l'inspiration de la plupart des oeuvres poétiques d'Alphonse de Lamartine. L'histoire de ces oeuvres est plus complexe. Les amours du poète furent plus nombreuses et fragmentées. Lamartine rencontra beaucoup de jeunes et jolies femmes jusqu'au jour où il pensa à se marier et rencontra une amie de sa soeur, une jeune Anglaise, Mary Ann Buch qu'il allait épouser et qu'il aimerait indéfectiblement.

Cette merveilleuse histoire d'amour, Henri Guillemin nous la raconte en détails. Il ne manquera pas de retenir l'attention des admirateurs de l'auteur des *Méditations poétiques*, des *Harmônies*, de *Jocelyn* et des *Recueils*. Cette découverte d'un Lamartine, amoureux de sa femme, leur sera une invitation à suivre le professeur vers d'autres recherches littéraires.

**Découverte de la littérature est une émission réalisée par André Langevin et radiodiffusée le samedi à midi.**



---

## **DÉCOUVERTE DE LA LITTÉRATURE**

**henri guillemin**

**raconte**

**lamartine**

**comme s'il l'avait connu**

---

● Depuis le 14 décembre, les auditeurs et les auditrices du réseau français de Radio-Canada peuvent entendre, du lundi au vendredi, à 1 h. 15 de l'après-midi, une courte émission intitulée *L'Amour quotidien*.

Animée par Nicole Bisailon et réalisée par Paul Michaud, cette charmante série nous offre toujours des chansons dont le thème est l'amour. Les invités de *L'Amour quotidien* : chanteurs, cantatrices, comédiens, vedettes de la scène ou du cinéma, peintres ou écrivains nous donnent leurs considérations personnelles sur l'amour. Comme nous dit le réalisateur Paul Michaud : « L'amour se présente sous tous les aspects imaginables. Chacun le voit à sa façon. L'opinion de Jeanne Moreau, par exemple, sera très différente de celle de Jean-Claude Pascal ou de Pierre Blanchard. Pour les uns, l'amour sera heureux, joyeux, exaltant; pour les autres, il sera triste, malheureux, angoissant. Un certain écrivain sera rosse en amour; une comédienne pourra être tendre et douce et, plus tard, une jeune fille comme Anne Frank, par exemple, dont le texte sera dit par Pascale Audret nous apportera un témoignage d'un genre tout différent. »

Ainsi va *L'Amour quotidien* tout au long de la semaine, offrant aux auditeurs autant de chansons, autant de considérations sur l'un des sujets les plus

éminemment humains et les plus abondamment discutés : l'amour.

## Jazz en liberté

En fin de soirée, soit de 11 h. 15 à minuit, les lundi et mercredi de chaque semaine, le réalisateur André Héber, offre aux amateurs de musique syncopée une agréable série intitulée *Jazz en liberté*.

Hot jazz, cool jazz : interprétée par Louis Armstrong, Duke Ellington, Thelonius Monk, Sidney Bechet ou autre grand du jazz, cette musique charme toujours ceux qui l'aiment. Parce que, comme l'écrivait un critique musical, il y a déjà plusieurs années : « Cette musique traduit les mille et un visages de la vie, de l'amour, les espoirs et les déceptions, les angoisses et les joies, tout ce qui tisse la trame de l'existence des mortels que nous sommes. Cette succession de sentiments et d'événements finit tout de même par se ressembler d'un homme à l'autre. C'est ce que semblent avoir compris d'instinct les musiciens de jazz. Voilà pourquoi leur musique garde ce rythme éternel accordé à la vie, ce rythme inchangé en son fond même s'il varie avec les moyens d'expression et le style propre à chaque interprète. »

*Jazz en liberté*, les lundis et mercredis soir à 11 h. 15, et *L'Amour quotidien*, du lundi au vendredi à 1 h. 15 de l'après-midi.



---

## L'AMOUR QUOTIDIEN, JAZZ EN LIBERTÉ

---

deux émissions de disques,  
deux émissions de qualité

---

● **Radio-transistor, radio-transistor ! C'est une réalité quotidienne. Dans la rue, dans l'autobus, à la ville, à la campagne, à la maison comme au travail, en toutes saisons, à toute heure du jour ou de la nuit, les jeunes balancent à bout de bras le radio-transistor et ses mélodies.**

Pour tous ceux qui ne sont pas restés jeunes, le radio-transistor peut devenir terriblement aga-



gant. Pour le réalisateur Gérard Binet, pour l'animateur Jacques Boulanger et pour leurs milliers d'auditeurs du réseau français de Radio-Canada, *Radio-transistor* est devenu une agréable détente d'un quart d'heure par jour, à l'heure de l'apéritif (6 h. 15), du lundi au vendredi.

Gérard Binet et Jacques Boulanger ont conscience des goûts de la jeunesse. Ils se rendent bien compte qu'à quinze ou à dix-huit ans on aime la danse et la musique populaire. Et quelle danse, quelle musique populaire pourrait-on aimer sinon celle qui est dans l'air, celle d'aujourd'hui : le twist et le yé-yé ? C'est normal, tout simplement et ceux qui traitent de jeunes fous les fanatiques du yé-yé devraient se rappeler qu'à cet âge ils dansaient sans doute le charleston ou le boogie-woogie.

Dans une interview qu'il accordait récemment à Marguerite Bécharde pour Jeunesse 64, Jacques Boulanger disait justement : « Il y a plusieurs catégories de yé-yé. À *Radio-transistor*, nous ne faisons pas tourner n'importe lequel. C'est le bon yé-yé, celui où les jeunes se reconnaissent qui fait toute l'émission. On vise à détendre les jeunes et à prouver à leurs parents qu'il y a, dans le yé-yé, bien des réalités propres aux « teenagers » : clins d'œil, amourettes, fleur bleue. Les éternels problèmes de l'adolescence s'y retrouvent et c'est pourquoi le yé-yé a son importance. C'est aussi

un moyen d'évasion, de détente pour les jeunes. Un moyen pour les adultes de se retremper un peu dans les réalités qui furent leurs à une certaine époque mais qu'ils ont, trop souvent, oubliées. Être yé-yé, c'est être dans le vent. »

**On peut être dans le vent à 6 h. 15 du soir, du lundi au vendredi, à *Radio-transistor* à l'horaire de CBF et du réseau français de Radio-Canada.**



## **RADIO-TRANSISTOR**

**la radio bouge, la radio chante,  
la radio danse avec vous  
et avec... jacques boulanger**

SAMEDI 9 JANVIER

radio am

• CBF/690 MONTRÉAL CBV/980 QUÉBEC CBJ/1580 CHICOUTIMI CBAF/1300

- 6.00—Radiojournal  
CBAF—Le Réveil-matin
- 6.05—A la bonne heure!
- 6.25—CBAF—Nouvelles locales
- 6.30—Radiojournal  
CBJ—Réveil-matin  
CBAF—Nouvelles du sport
- 6.35—A la bonne heure!  
CBAF—Rythmes en pantoufles
- 7.00—Radiojournal
- 7.02—Prière
- 7.15—Musique légère  
CBJ—Matinée musicale  
CBAF—Rythmes en pantoufles  
CBOF—Nouvelles locales
- 7.21—CBOF—Beau temps, mauvais temps
- 7.30—CBJ—Nouvelles locales
- 7.40—Radiojournal
- 7.53—Nouvelles du sport
- 8.00—Jardin d'hiver
- 8.30—La Bande à Poin d'épices  
Un voyage à travers le monde: les Antilles, la Chine, le Mexique et le Pôle Nord. Animateur: Michel Garneau. Texte: Françoise de Repentigny.
- 9.00—Radiojournal
- 9.02—Les Aventures de Tintin  
"Coke en stock".

- 9.30—Tante Lucile
- 10.00—Radiojournal  
CBAF—Musique légère
- 10.02—Université Radiophonique Internationale  
Les courants philosophiques actuels: Bertrand Russel, par M. S. Körner. — Les héros populaires: Charlemagne et Roland, par Louis Martin-Chauffier. — L'abbaye d'En Calcat, monastère chantant de France, par l'abbé Carl de Nys.  
CBAF—Les Animaux
- 10.15—CBAF—Chorales acadiennes
- 10.30—J'habite une ville  
L'église Boisécorps. Texte: Pierre Perreault.  
CBAF—L'Actualité régionale
- 11.00—Une loge à l'opéra  
Ouverture "Le Barbier de Séville" (Rossini): Orchestre symphonique de Londres. — "Salut, demeure chaste et pure", extr. de "Faust" (Gounod): Eugene Conley, ténor. — "Par tout le monde", extr. de "Madame Butterfly" (Puccini): Albert Lance, ténor, et Julien Giovannetta, baryton. — Entrée de Butterfly, extr. de "Madame Butterfly" (Puccini): Martha Angelici.  
CBAF—Nouvelles locales

- 11.05—CBAF—La Grande Parade de la chanson
- 11.30—Radiojournal
- 11.31—CBF—Récital de Montréal  
Taras Gabora, violoniste; au clavecin: Kenneth Gilbert. Sonate en mi majeur (Corelli). — Sonate no 5 en fa majeur (J.-S. Bach).  
CBV—D'une semaine à l'autre  
CBJ—Ce qui se passe chez nous  
CBAF—Du côté de Shédiac  
CBOF—Refrains de chez nous  
CJBC—Racontez-moi
- 12.00—Découverte de la littérature  
Conférencier: Henri Guillemain. Aujourd'hui: "Lamartine, amoureux de sa femme".  
CBJ—Match intercollèges
- 12.30—Le Réveil rural  
Nouvelles et entrevue.  
CBAF—Tour de chant
- 12.59—Signal-horaire
- 1.00—Radiojournal
- 1.10—CBF—Nouvelles du sport  
CBV—Intermède  
CBJ—CBC News  
CBAF—Nouvelles locales
- 1.15—Folklore  
CBJ—La Voix agricole

Ces horaires sont établis à l'heure de l'Est, sauf celui de CBWFT, Winnipeg, qui est établi à l'heure des Prairies. Les auditeurs de CBAF et les téléspectateurs de CBAFT, Moncton, doivent donc tenir compte du décalage d'heure entre l'Est et la région de l'Atlantique.

Les postes affiliés ne diffusent pas nécessairement toutes les émissions des réseaux français et anglais. Des circonstances imprévisibles peuvent entraîner des changements après la publication de ces horaires.

MONCTON CJBC/860 TORONTO CBOF/1250 OTTAWA

- 1.30—Double mesure  
"Expo science": entrevue avec Marcel Bourquart. — Le droit de grève pour l'été d'ant. — Témoignage d'un jeune ouvrier. — Revue des journaux de la presse étudiante canadienne.
- 2.00—Metropolitan Opera  
"Les Sylphides" (Chopin): dir. Silvio Varviso.  
"Don Pasquale" (Donizetti): Fernando Corena, Luigi Alva, Roberta Peters, Frank Guarrera et Andrea Velis. Dir. Silvio Varviso.
- 5.45—CBJ—Nouvelles locales
- 5.55—CBF—Nouvelles du sport  
CBV—Chronique du sport  
CBJ—CBC News  
CBAF—Nouvelles locales
- 6.00—Radiojournal
- 6.15—La parole est d'or  
La langue française. Participants: Jean-Paul Vinay, René de Chantal et Marcel Paré.  
CBAF—Le Chapelet
- 6.30—CBAF—Musique légère

- 6.45—Souvenirs d'Afrique  
Voyage de S. E. le cardinal Paul-Emile Léger en Afrique.
- 7.00—Récital du réseau français  
De Moncton: Lister et Black, pianistes-duettistes. Sonate pour quatre mains (Hindemith). — "Imprissions zoologiques" pour piano à quatre mains (Jan Matussek).
- 7.30—En France, tout finit par des chansons  
Paul Barré: "Paillasse" et "Les Aristos". — Raymond Souplex: "Les Chantres de paroisse" et "Le Quatorze juillet". — Le Trio Chanteclair: "Chanson sur la première de Hernani" et "Mimi Pinson". — Chorale populaire de Paris: "La Parisienne" et "Le Chant des ouvriers". — J.-C. Benoit: "Le Garde national".
- 8.00—Radiojournal
- 8.02—Expo 67
- 8.30—La Soirée du hockey  
New York à Montréal.  
CJBC—Salut les copains
- 9.30—CJBC—Le monde est mon pays
- 10.30—Trente minutes d'informations
- 11.00—Visite aux chansonniers  
CBAF—Détente

- 11.30—Hier et aujourd'hui  
Lucille Dumont et son invité, Alain Denys, accompagnés par l'ensemble de Rod Tremblay.  
CBAF—Météo et fin des émissions
- 12.00—Radiojournal  
CBJ—Fin des émissions
- 12.02—Chacun à son goût  
Orchestre philharmonique royal de Londres, dir. sir Thomas Beecham. Ouverture "A l'automne", op. 11 (Grieg); "Menuet des follets", extr. de "La Damnation de Faust" (Berlioz); cortège et air de danse, extr. de "L'Enfant prodigue" (Debussy); musique de ballet de "Samson et Dalila" (Saint-Saëns); valse du deuxième acte de "Eugène Onéguine" (Tchaïkovsky); entracte de "Thamos, roi d'Égypte" (Mozart); "Le Sommeil de Juliette", extr. de "Roméo et Juliette", (Gounod); "Marche troyenne", extr. des "Troyens" (Berlioz).
- 1.00—Radiojournal
- 1.02—Musique variée

television

• CBFT/2 MONTRÉAL CBOFT/9 OTTAWA CBAFT/11 MONCTON

CBVT/11 QUÉBEC

- 11.00—Musique
- 11.30—Tour de terre  
"Philatélie".
- 12.00—La Souris verte  
Une maternelle, Claudia Lamarche invite les enfants à se joindre à elle pour chanter, faire des rondes et de la rythmique. Aujourd'hui: les animaux qui cherchaient l'été.
- 12.30—Pépinot  
Pépinot en Afrique.
- 1.00—Golf et tennis sur table  
Tournoi de golf entre Julius Boros, George Bayer, Billy Casper et Dave Ragan, à La Quinta, en Californie. Commentateurs: Jean-Maurice Bailly et Jacques Barrette. — Match de tennis sur table entre Marland Cutler et Nick Gadanyi. Commentateurs: René Lecavallier et Lionel Duval.
- 2.00—Elles  
Magazine féminin, avec Guy Ferron. — La recette de Raymond Oliver.
- 2.30—Tire l'aiguille  
La couture, avec Mathilde Bertrand.
- 3.00—F = MA  
Un jeu-questionnaire pour les étudiants.
- 4.00—Les uns les autres

- 4.30—Images en tête  
Le film à l'affiche: "Au coeur de la vie" de Robert Enrico. Trois récits de la guerre civile américaine.
- 6.30—Téléjournal
- 6.45—Langue vivante  
Emission sur la langue française, avec Jean-Marie Laurence.
- 7.00—Champ libre
- 8.00—Thierry la Fronde  
"Nous irons à Pontorson". Pour passer inaperçus alors qu'ils transportent un trésor, les compagnons de Thierry se sont faits comédiens ambulants.
- 8.30—La Soirée du hockey  
New York à Montréal.
- 10.15—Votre choix  
M. David Molson et ses invités: Dominique Michel, Léon Trépanier et Thérèse G.érard.
- 10.45—Téléjournal
- 10.55—CBOFT—Dernière édition

- 11.00—Supplément régional
- 11.10—Nouvelles du sport
- 11.15—Cinéma  
"Sergent X", drame de Bernard Borderie, avec Christian Marquand, Noëlle Adam et Paul Guers. Se croyait abandonnée de son fiancé, une jeune femme accepte d'épouser un autre homme.



Jean-Maurice Bailly et Jacques Barrette animent, tous les samedis à 1 heure, l'émission "Golf et tennis sur table".

• CBMT/6 MONTRÉAL CBOT/4 OTTAWA

• CBWFT/3 WINNIPEG

- 10.00—CBMT—Four Feather Falls
- 10.15—CBMT—Tales of the Riverbank
- 10.30—CBMT—Comedy Capers
- 11.00—CBMT—Steve's Corner
- 12.00—CBMT—Three Star Bowling
- 12.30—CBOT—Jack in the Box
- 1.00—CBMT—Cuisine  
CBOT—The Roaring Game
- 1.30—CBMT—Sports Magazine
- 2.00—World of Sport  
"CBC Championship Golf": Jack Bissegger et Lyle Crawford.
- 3.00—World of Sport  
"Cross Canada Curling". Alberta et Nouvelle-Ecosse.

- 4.00—CBMT—Teen 65  
CBOT—Bowling
- 5.00—The Barnstormers
- 5.30—Bugs Bunny
- 6.00—Countrytime
- 6.30—U.N. Review
- 6.45—CBC TV News
- 7.00—The Beverly Hillbillies
- 7.30—The Saint
- 8.30—Hockey  
New York à Montréal.
- 10.15—Juliette  
Invitée: Eleanor Collins.
- 10.45—Quebec Scene
- 11.00—CBC TV News
- 11.10—CBMT—Final Edition  
CBOT—Night Final and Sports
- 11.15—CBMT—The Sport Shop
- 11.25—CBOT—Saturday Night Theatre
- 11.35—CBMT—Film Favourites  
"Hollywood Historama": Fred Astaire. — "Silk Stockings", comédie musicale, avec Fred Astaire, Cyd Charisse et Janis Paige.

- 3.30—Long métrage  
"La Reine du Broadway".
- 5.00—Langue vivante
- 5.15—F = MA
- 6.15—Téléjournal
- 6.30—Les uns les autres
- 7.00—Tour de terre
- 7.30—Elles
- 8.00—Thierry la Fronde
- 8.30—Long métrage  
"Ça c'est du cinéma".
- 10.00—La Joconde
- 10.15—Votre choix  
M. Paul Gérin-Lajoie et ses invités: l'Ensemble de Mario Duchesnes, Normand Hudon, Eloi de Grandmont et Monique Leyrac.
- 10.45—Cinéma  
"Caroline chérie", avec Martine Carol, Alfred Adam et Paul Bernard. Les aventures galantes de la fille d'un marquis pendant la Révolution française.



• **CBF/690 MONTREAL CBV/980 QUEBEC CBJ/1580 CHICOUTIMI CBAF/1300**

6.00—CBAF—Discophilie  
 8.00—Radiojournal  
 8.05—Beau dimanche  
 Quelques pages qui traduisent la fantaisie, le calme ou la joie des grands maîtres de la musique.  
 CBJ—Belles pages de la musique  
 8.30—L'Heure du concerto  
 Concerto no 3 (Rachmaninov); Van Cliburn, pianiste, et la Symphony of the Air, dir. Kiril Kondrashin.  
 9.25—Méditation  
 9.30—La Revue de la semaine  
 10.00—Concert symphonique de Winnipeg  
 Orchestre symphonique de Winnipeg, dir. Victor Feldbrill; soliste: Rosalyn Tureck, pianiste. Ouverture "Maskerade" (Nielsen). — Concerto no 5 en fa mineur (Bach). — Symphonie no 3 en mi bémol, "Rhénane" (Schumann).  
 11.00—Récital  
 Joan Patenaude, soprano; au piano: Charles Reiner. "Shepherd's Song", "Despair", "Pleasing Pain", "Fidelity" et "The Sailor's Song" (Haydn). — Cycle "L'Amour et la vie d'une femme" (Schumann).

11.30—L'Homme et le sol  
 Sujet: la ferme communale. Invités: Jean-Marie Jobin, Maurice Roy et Louis-Philippe Piché. Animateur: Germain Lefebvre.  
 12.00—Radiojournal  
 CBAF—Le Quart d'heure catholique  
 12.02—Le monde parle au Canada  
 CBJ—Pour que la moisson  
 12.15—CBJ—Musique des Pays-Bas  
 CBAF—Divertimento  
 12.30—Jardins plantureux, jardins fleuris  
 Invité: Antonin Lebeau, du Jardin botanique de Montréal. Sujet: arrosage des plantes d'appartements.  
 CBJ—Occupons-nous de nos affaires

12.45—D'un disque à l'autre  
 12.59—Signal-horaire  
 1.00—Radiojournal  
 1.10—CBF—Nouvelles du sport  
 CBV—Intermède  
 CBJ—CBC News  
 CBAF—Intermède  
 1.15—Monologues  
 CBJ—Jardins plantureux, jardins fleuris  
 1.30—Terre nouvelle  
 2.00—Radiojournal  
 2.02—Interdit aux hommes  
 Animatrice: Lise Payette (Montréal) et Martine de Barys (Paris). Étiquette: "Pourquoi les hommes ne portent-ils guère leur alliance?"; opinions de Claire Chevalier, Mathé Altéry, Françoise d'Eaubonne et Violette Mariand. — Comment récupérer la bonne mine d'avant les fêtes, avec la directrice de l'institut Max Factor. — Joseph Kessel et les deux dernières voix tziganes. — Une première à Montréal. — "Une femme peut-elle favoriser la réussite professionnelle de son mari?"; opinions de Guy Bedos, Daïyel Gérard, Jane Beaucaire, Paulette, Violette Mariand, Claude-Annie Severet et André Roussin.  
 3.00—Radiojournal

**MONCTON CJBC/860 TORONTO CBOF/1250 OTTAWA**

3.02—Sur quatre roues  
 De Moncton.  
 3.30—Sur quatre roues  
 De Chicoutimi.  
 4.00—Radiojournal  
 4.02—Sur quatre roues  
 De Québec.  
 4.30—Sur quatre roues  
 5.00—Match intercités  
 5.30—Musique de films  
 CBJ—Récital  
 5.55—CBF—Nouvelles du sport  
 CBV—Chronique du sport  
 CBJ—CBC News  
 CBAF—Nouvelles locales

6.00—Radiojournal  
 6.10—Vieilles maisons, vieux papiers  
 Petite histoire de la Révolution française. Extraits de "Vieilles maisons, vieux papiers", de G. Le Nôtre, lus par Jacques Philpette. Aujourd'hui: "Les Derniers Jours d'André Chénier" (fin).  
 CBAF—Intermède  
 6.15—CBAF—Le Chapelet  
 6.30—Orchestre de chambre de Vancouver  
 Dir. John Avison. Ouverture "Die Feuerbrunst" (Haydn). — Suite "Zoroastre" (Rameau). — Symphonie no 1 (Hans-Werner Henze). — "Un jour d'été" (John La Montaine).  
 7.30—A la rencontre des illustres  
 "Les Architectes du dieu Soleil". Texte: Pierre Villon. Animatrice: Huguette Olin. Interprètes: René Salvator Catta, Henri Norbert et Albert Millaire.  
 8.00—Festival de Radio-Canada  
 De Winnipeg. Dir. sir Ernest MacMillan. Sandra Erdman, pianiste: premier mouvement du Concerto no 3 (Bartok). — Glen Harder, basse: "In diesen heiligen Hallen" (Mozart). — Gloria Saarinen, pianiste: extrait du Concerto no 1 (Liszt).

8.30—Le Cabaret du soir qui penche  
 Animateur: Guy Mauffette.  
 10.00—Trente minutes d'informations  
 Nouvelles. — Tour des capitales.  
 10.30—Le Cabaret du soir qui penche  
 10.55—Nouvelles du sport  
 11.00—Le Cabaret du soir qui penche  
 CBAF—Épilogue  
 11.30—CBAF—Météo et fin des émissions  
 12.00—Radiojournal  
 CBJ—Fin des émissions  
 12.02—Musique variée

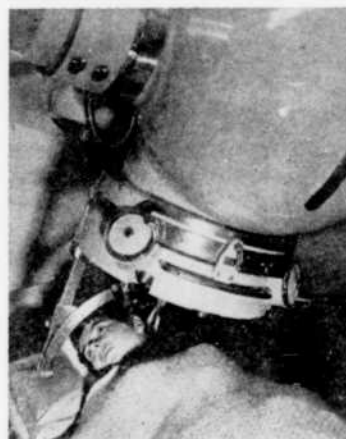
# television

• **CBFT/2 MONTREAL CBOFT/9 OTTAWA CBAFT/11 MONCTON**

**CBVT/11 QUEBEC**

11.00—Musique  
 11.30—Le Jour du Seigneur  
 L'Assemblée des fidèles dans la chapelle du collège Saint-Laurent.  
 12.30—Le Professeur Guillemin  
 Victor Hugo (1re partie).  
 1.00—Aventures vécues  
 Une curieuse pratique d'une secte américaine.  
 CBT—Récital  
 1.30—Les Travaux et les jours  
 2.00—Ivanhoé  
 "Face à face", avec Roger Moore.  
 2.30—Magazine international des jeunes  
 3.00—L'Univers des sports  
 4.00—Cinéma 65  
 4.30—Expo 67  
 Invité: M. Yves Jasmin, directeur des Relations publiques à la Compagnie de l'Exposition universelle. Animateur: Jacques Fauteux. Nouvelliste: Raymond Grenier. Editorialiste: Bill Bantey.  
 5.00—A l'heure du Concile  
 L'Amérique latine. Thème: un prêtre dans un bidonville de Santiago, au Chili.  
 5.30—L'Heure des quilles

6.30—Caméra 65  
 7.00—Robin des Bois  
 7.30—Les Intrépides  
 8.30—Les Insolences d'une caméra  
 9.00—L'Heure du concert  
 "Spectacle de ballet". En vedette les danseurs-étoiles Claire Sombert, Jean Babilée, Gerda Daum et Adolfo Andrade. Balance à trois (Jean-Michel Damase); Préludes (J.-S. Bach); Adagio (T. Albinoni) et "Le Jeune Homme et la mort" (J.-S. Bach). Orchestre, dir. Alexander Brodt.  
 10.00—Conférence de presse  
 10.30—Téléjournal  
 10.45—Supplément régional  
 CBOFT—Dernière édition  
 10.50—CBVT—Nouvelles du sport  
 10.55—Nouvelles du sport  
 11.00—Émission médicale de France  
 Les traitements du cancer. Une émission scientifique d'Étienne Lalou et Igor Barrère, transmise de la Fondation Curie.  
 11.45—Théâtre chez soi  
 "Les Trois Chercheurs".



Le dimanche 10 janvier à 11 heures, au cours d'une émission médicale de France, on parlera des traitements du cancer.

• **CBMT/6 MONTREAL CBOT/4 OTTAWA**

10.00—CBMT—Time for Sunday School  
 10.30—CBMT—The Christophers  
 11.00—Church Service  
 12.00—CBMT—U.K. Magazine  
 William Shakespeare.  
 CBOT—Cuisine  
 12.30—CBMT—Jack in the Box  
 CBOT—Generation  
 1.00—CBMT—Tween Set  
 CBOT—Live and Learn  
 1.30—Country Calendar  
 2.00—French for Love  
 La langue française, avec Gérard et Sheila Arthur.

2.30—The Valiant Years  
 3.00—Heritage  
 3.27—CBC TV News  
 3.30—The Island  
 5.00—The Nature of Things  
 Les virus.  
 5.30—Time of your Life  
 6.00—Stingray  
 Une émission de marionnettes.  
 6.30—Some of Those Days  
 7.00—Patty Duke  
 7.30—Flashback  
 8.00—The Ed Sullivan Show  
 Invités: Sid Caesar, Betsy Palmer et The Italian Mouse.  
 9.00—Bonanza  
 10.00—Seven Days  
 11.00—CBC TV News  
 11.10—CBMT—Final Edition  
 CBOT—Night Final and Sports Round-Up  
 11.15—CBMT—Week-End in Sports  
 11.25—CBMT—Shoestring Theatre  
 CBOT—Feature Film

• **CBWFT/3 WINNIPEG**

3.30—Long métrage  
 "Horizons perdus", film d'aventures, avec Ronald Colman et Jane Wyatt.  
 5.00—A l'heure du Concile  
 L'Amérique latine. Le problème du logement au Chili.  
 5.30—L'Heure des quilles  
 6.30—Le Professeur Guillemin  
 Racine (3e partie).  
 7.00—Robin des Bois  
 7.30—Les Intrépides  
 8.30—Les Insolences d'une caméra  
 9.00—Théâtre d'une heure  
 "Hyménée" de Nicolas Gogol, avec Clémence DesRochers et Roger Garceau.  
 10.00—La Marraine du Canada  
 10.30—Long métrage  
 "Nouvelle-Orléans", comédie musicale, avec Arturo de Cordova, Dorothy Patrick et Louis Armstrong.

LUNDI 11 JANVIER



• CBF 690 MONTRÉAL CBV 980 QUÉBEC CBJ 1580 CHICOUTIMI CBAF 1300 MONCTON CJBC/860 TORONTO CBOF/1250 OTTAWA

- 6.00—Radiojournal  
CBAF—Le Réveil-matin  
CBOF—Nouvelles locales
- 6.05—A la bonne heure!  
CBOF—La ville s'éveille
- 6.25—CBAF—Nouvelles locales
- 6.30—Radiojournal  
CBJ—Réveil-matin  
CBAF—Nouvelles du sport
- 6.35—A la bonne heure!  
CBAF—Rythmes en pantoufles  
CBOF—La ville s'éveille
- 7.00—Radiojournal  
CBOF—Horaire des émissions
- 7.02—Prière  
De Rome, avec le R. P. Emile Legault, c.s.c.
- 7.15—CBF—De bon matin  
CBV—Bonjour Québec  
CBJ—Intermède  
CBAF—Rythmes en pantoufles  
CBOF—Nouvelles locales  
CJBC—Bonjour
- 7.21—CBOF—La ville s'éveille
- 7.25—CRJ—CBC News
- 7.30—CBJ—Nouvelles locales
- 7.40—Radiojournal
- 7.53—Nouvelles du sport  
CBV—Bonjour les sportifs  
CBJ—Chronique du sport
- 8.00—Chez Miville

- 9.00—Radiojournal  
CBAF—Nouvelles locales
- 9.05—CBF—Sur la corde à linge  
CBV—Chansonnettes  
CBJ—Au fil des jours  
CBAF—En bonne compagnie  
CBOF—Soleil et santé  
CJBC—Tout nouveau, tout beau
- 9.15—CBAF—La chanson est là
- 9.30—Horaire-minute  
CBJ—Répertoire
- 9.31—Partage du jour
- 10.00—Radiojournal  
CBJ—Nouvelles locales
- 10.01—Fémina  
Chronique de mode, avec Marie-Paule. Animatrice: Michelle Lasnier.
- 10.15—Psychologie de la vie quotidienne  
Réponses au courrier, avec le professeur Théo Chentrier et Lizette Gervais.
- 10.30—Les souris dansent  
Animateur: Guy Godin.
- 10.54—Pause-matin  
CBAF—Intermède

- 11.00—Radiojournal  
CBAF—Nouvelles locales
- 11.01—Marie Tellier, avocate
- 11.05—CBAF—Intermède
- 11.10—CBAF—La Vie rurale
- 11.15—Vies de femmes
- 11.30—Les Joyeux Troubadours
- 12.00—Radiojournal  
CBJ—Nouvelles locales
- 12.02—Jeunesse dorée
- 12.15—Les Visages de l'amour  
"Julie Papineau", épouse de Louis-Joseph Papineau, avec Sita Riddez. Texte: Charlotte Savary.
- 12.30—Le Réveil rural  
Nouvelles, revue du marché et avis aux consommateurs.
- CBAF—Vies de femmes
- 12.45—CBAF—Chanson pour vous
- 12.59—Signal-horaire
- 1.00—Radiojournal
- 1.10—CBF—Nouvelles du sport  
CBV—Intermède  
CBJ—CBC News  
CBAF—Nouvelles locales
- 1.15—L'Amour quotidien  
CBJ—Moment musical  
CBAF—Marie Tellier, avocate
- 1.30—Une demi-heure avec...  
Emile Nelligan (Hélène Fréchette).
- 2.00—Radiojournal

- 2.02—Folies musicales  
"La Vie parisienne" (Offenbach; livret: Henri Meilhac et Ludovic Halévy): Suzy Delair, Pierre Bertin, Denise Benoit, Jean Desailly, Simone Valère, Jean-Pierre Graival, Madeleine Renaud, Jean-Louis Barrault et le Grand Orchestre symphonique, dir. André Girard.
- 2.30—Est-ce ainsi que les hommes vivent?  
"Est-ce ainsi que les hommes gagnent leur pain?": la femme au travail. Témoignages d'une Parisienne célibataire de 29 ans, d'une jeune mère de famille serveuse dans un restaurant de Montréal, d'un marchand de poisson romain, d'une Anglaise et d'un Allemand.
- 3.00—Les Chefs-d'oeuvre de la musique
- 4.30—CBF—Sur deux plages  
CBV—Faire-part  
CBJ—Partage du jour  
CBAF—Au jour le jour  
CJBC—Noir et blanc  
CBOF—Les Voix qu'on aime
- 4.45—Ad lib  
Béla Bartok. Extraits du premier recueil "pour les enfants": Sonatine sur des airs transylvaniens, jouée par le pianiste Andor Foldes; "Esquisses hongroises" par l'Orchestre de Mineapolis, dir. Antal Dorati. Animateur: André Hébert.

- 4.55—CBAF—Le Sport ce soir
- 5.00—Radiojournal  
CBJ—Rendez-vous  
CBAF—Le Chapelot  
CBOF—L'Auberge
- 5.02—CBF—Métro-magazine
- 5.15—CBAF—Nouvelles locales  
CBOF—Nouvelles locales
- 5.20—CBAF—Météo maritime et intermède  
CBOF—L'Auberge
- 5.30—CBJ—Petite histoire d'un grand royaume  
CBAF—La Grande Parade de la chanson
- 5.45—Entracte  
CBJ—Nouvelles locales
- 5.55—CBF—Nouvelles du sport  
CBOF—Chronique du sport  
CBJ—CBC News  
CBOF—Nouvelles du sport
- 6.00—Radiojournal
- 6.15—Radio-transistor
- 6.30—Musique en dinant  
CBOF—La Revue de l'Outaouais
- 7.00—Radiojournal
- 7.02—Psychologie de la vie quotidienne
- 7.15—Capital et travail

- 7.30—Le Clavecin  
Les oeuvres descriptives des maîtres français.
- 7.45—La Politique provinciale
- 8.00—Sur toutes les scènes du monde  
"Schéhérazade" de Jules Supervielle.
- 9.30—La Revue des arts et des lettres
- 10.00—Trente minutes d'informations
- 10.30—Est-ce ainsi que les hommes vivent?  
Reprise de l'émission de l'après-midi.
- 11.00—Les Mensonges d'Ulysse  
Texte: Eugène Cloutier. Lecteur: Robert Gadouas.
- 11.15—Jazz en liberté  
CBAF—Détente
- 11.30—CBAF—Météo et fin des émissions
- 12.00—Radiojournal  
CBJ—Fin des émissions
- 12.02—Chacun à son goût
- 1.00—Radiojournal
- 1.02—Musique variée

# television

• CBFT 2 MONTRÉAL CBOFT 9 OTTAWA CBAFT 11 MONCTON

CBVT/11 QUÉBEC

- 10.00—Musique
- 11.00—Long métrage  
"Nuit et jour", avec Cary Grant, Alexis Smith, Jane Wyman et Eve Arden. La vie du compositeur Cole Porter.
- 12.55—Téléjournal
- 1.00—Long métrage  
"Le Château des amants maudits", drame de Ricardo Freda, avec Michelle Presle, Gino Cervi, Frank Villard et Claudine Dupuis. Un tyran dépravé est assassiné par sa seconde femme et par son fils.
- 3.00—Marie-Eve vous suggère  
Des poupées faites avec des serviettes.
- 3.15—Des goûts et des couleurs  
La décoration intérieure, avec Nicole Denis. Aujourd'hui: la décoration et le jeune couple. Invitée: Huquette Dufour-Gagnon.
- 3.30—Miroir d'Eves  
Une émission sur la vie quotidienne de la femme à travers le monde. Aujourd'hui: en Finlande. Invité: S. E. Torsten Tikanvaara. Texte de Pierrette Beaudoin. Animateurs: Nicole Germain et Jacques Fauteux.

- 4.00—Bobino  
Les films: "Touche la tortue"; "Roméo touche et Juliette"; "Tintin"; "Le Crabe aux pinces d'or"; "Grand Galop".
- 4.30—La Boîte à Surprise
- 5.00—Les Enquêtes Jobidon  
"Coccinelle et diamants". Un mannequin parisien s'est fait voler un superbe diamant de la collection qu'il devait présenter.
- 5.30—Atome et galaxies  
"Les Jumeaux de l'espace".
- 6.00—Jeunesse oblige  
Variétés, avec Pierre Lalonde; invitée: Petula Clark.
- 6.30—Téléjournal
- 6.40—CBOFT—Nouvelles  
CBVT—Supplément régional
- 6.45—CBVT—Rond-point
- 6.50—Nouvelles du sport  
CBOFT—Notez bien

- 7.00—Aujourd'hui
- 8.00—Les Belles Histoires des pays d'en haut  
Téléroman de Claude-Henri Grignon. Séraphin décide d'aller rendre visite à Alexis au cachot.
- 8.30—De 9 à 5  
Téléroman de Marcel Dubé.
- 9.00—Bras dessus, bras dessous  
Emission de chansonnettes, avec Serge Laprade; invité: Yoland Guéard.
- 9.30—Chasse à l'homme
- 10.00—Les 15-25  
L'opinion des jeunes sur l'amour et le mariage. Animateur: Jean-Paul Desbiens, f.m.s.
- 10.30—Téléjournal
- 10.45—Supplément régional  
CBOFT—Dernière édition
- 10.50—CBOFT—Nouvelles du sport  
CBVT—Nouvelles du sport
- 10.54—Nouvelles du sport
- 11.00—Cinéma  
"Le Bateau à soupe", drame d'aventures de Maurice Gleize, avec Charles Vanel, Lucienne Laurence et Alfred Adam. Emu par la détresse d'une jeune fille, un capitaine de voilier la fait embarquer à bord.

• CBMT/6 MONTRÉAL CBOT/4 OTTAWA

- 10.00—Schools Telecast
- 10.30—Selkirk of Red River
- 11.00—Friendly Giant
- 11.15—Chez Hélène
- 11.30—Butternut Square
- 11.50—CBC TV News
- 12.00—CBMT—A la carte  
CBOT—N.F.B. Presents
- 12.30—CBMT—Calendar  
CBOT—Leave It to Beaver
- 1.00—CBOT—Living
- 1.30—CBMT—Movie Matinee  
"Next Time We Love", drame, avec Margaret Sullivan, James Stewart et Ray Milland.
- CBOT—Feature Film
- 2.55—CBOT—Billboard
- 3.00—Moment of Truth
- 3.30—Take Thirty
- 4.00—As the World Turns
- 4.30—Razzle Dazzle
- 5.00—World of Nature  
Les castors.

- 5.30—Music Hop
- 6.00—Karen
- 6.30—Across Canada
- 7.00—CBC Evening News
- 7.25—Sports
- 7.30—Don Messer's Jubilee
- 8.00—Show of the Week  
"Who Needs an Enemy?" de Jacqueline Rosenfeld, avec John Vernon, Austin Willis, Anna Cameron et Jack Creley (Ire partie).
- 9.00—Danger Man
- 10.00—The Sixties
- 10.30—CBMT—The Ways Things Are  
"Suburbia".
- CBOT—Sports Huddle
- 11.00—CBC TV News
- 11.15—Viewpoint
- 11.20—CBMT—Final Edition and Sports  
CBOT—Night Final and SportsTime
- 11.35—CBMT—Science Fiction Theatre  
"The Beast with Five Fingers", drame, avec Peter Lorre.
- CBOT—Crisis

• CBWFT/3 WINNIPEG

- 4.00—Miroir d'Eves  
L'Argentine.
- 4.30—La Boîte à Surprise
- 5.00—Bobino
- 5.30—Atome et galaxies
- 6.00—Des goûts et des couleurs
- 6.15—Téléjournal
- 6.30—Les Enquêtes Jobidon
- 7.00—Les Travaux et les jours
- 7.30—Jeunesse oblige  
Fête populaire, avec Jean-Pierre Ferland, Liliane et les Bachots.
- 8.00—Les Belles Histoires des pays d'en haut
- 8.30—De 9 à 5
- 9.00—Bras dessus, bras dessous  
Avec Serge Laprade, Josiane Gibert et les Garçons de minuit.
- 9.30—Chasse à l'homme
- 10.00—Les 15-25  
"Croissez et multipliez-vous". L'opinion des jeunes sur le mariage.
- 10.30—Cinéma

MARDI 12 JANVIER

radio am

• CBF/690 MONTRÉAL CBV/980 QUÉBEC CBJ/1580 CHICOUTIMI CBAF/1300 MONCTON CJBC/860 TORONTO CBOF/1250 OTTAWA

Compléter cet horaire avec celui de lundi, de 6 heures du matin à 8 heures du soir.

9.05—CBAF—La chanson est là

10.01—Fémina  
Rapport aux consommatrices. Animatrice: Michelle Lasnier.

10.30—Entretiens-chansons

12.30—Le Réveil rural  
Nouvelles et avis saisonniers, entrevue et revue du marché.

1.30—Une demi-heure avec...  
L'homme d'Écosse (Marie de Villers).  
CBAF—Chantons ensemble

1.45—CBAF—Paris-musette

2.02—Folies musicales  
"La Grande Duchesse de Gerolstein" (Offenbach; livret: Henri Meilhac et Ludovic Halévy); Eugenia Zarecka, Gisèle Prévot, André Dran, John Riley, Georges Lacour, Jean Mollien, les Chœurs lyriques de Paris et l'Orchestre de l'Association des concerts Padeloup, dir. René Leibowitz.

2.30—Est-ce ainsi que les hommes vivent?

"Est-ce ainsi que les hommes gagnent leur pain?"; la femme au travail. Témoignages de Madame Yvette Rousseau, de Coaticook, d'un Suédois et d'une mère de famille parisienne.

3.00—Les Chefs-d'oeuvre de la musique

4.30—CJBC—Noir et blanc

4.45—Ad lib  
Béla Bartok. Le pianiste Andor Foldes joue les six dernières pièces du vaste recueil pédagogique "Mikrokosmos".  
Animateur: André Hébert.

5.00—CBJ—Notre invité raconte

5.30—CBJ—Notre cinq heures trente  
CBAF—Chorales acadiennes

5.40—CBJ—Aviation canadienne

5.45—CBAF—Consulat

6.30—CBOF—A la chandelle

7.30—D'amour et de chansons

8.00—Le Petit Ensemble vocal  
Claire Grenon-Masella, soprano; René Lacourse, ténor; Marcelle Dumontet, mezzo-soprano; Claude Létourneau, baryton; dir. Georges Little. Aujourd'hui: poètes et musiciens de la Pléiade.

8.30—Concert symphonique  
Orchestre symphonique de Toronto, dir. Walter Susskind; soliste: Herman Prey, baryton. Concerto de trombone (Creston). — "Lieder eines fahrenden Gesellen" (Mahler).

9.30—Regards sur le Canada français  
Animateurs: Lucien Côté et Gaétan Barrette.

10.00—Trente minutes d'informations  
Nouvelles, commentaires et nouvelles du sport.

10.30—Est-ce ainsi que les hommes vivent?

11.00—Les Mensonges d'Ulysse

11.15—Démons et merveilles  
CBAF—Détente

11.30—CBAF—Météo et fin des émissions

12.00—Radiojournal  
CBJ—Fin des émissions

12.02—Chacun à son goût

1.00—Radiojournal

1.02—Musique variée

television

• CBFT/2 MONTRÉAL CBOFT/9 OTTAWA CBAFT/11 MONCTON

CBVT/11 QUÉBEC

10.00—Musique

11.00—Long métrage  
"Les Tuniques rouges à l'assaut", western, avec Robert Stevens et Kenneth McDonald. Des individus sans scrupule nuisent à la construction d'un chemin de fer.

12.55—Téléjournal

1.00—Long métrage  
"L'Héritier de Zorro", parodie de Mario Soldati, avec Walter Chiari, Vittorio Gassman et Michèle Philippe.

3.00—Votre cuisine, Madame  
Les recettes de Germaine Gloutnez: le boeuf. Invité: Robert Lebert, boucher. Animatrice: Huquette Olligny.

3.30—Si santé m'était comptée  
La médecine préventive pour adultes. Les bronches et les poumons: la tuberculose pulmonaire. Invité: le Dr Charles Lépine. Animatrice: Françoise Faucher. Texte de Jean Laforest.

4.00—Bobino  
Les films: "Wally Gator"; "Wally ne veut plus faire du cinéma"; "Tintin"; "Le Crabe aux pincés d'or"; "Grand Galop".

4.30—La Boîte à Surprise

5.00—A la pointe de l'exploration  
"La Rivière sans étoiles". Exploration du gouffre de Sassenage dans les Alpes françaises.

5.30—Le Chevalier Bayard

6.00—Jeunesse oblige  
CBOFT—Sport-atout  
CBVT—Hebdo-sport

6.30—Téléjournal

6.40—CBOFT—Nouvelles  
CBVT—Supplément régional

6.45—CBVT—Rond-point

6.50—Nouvelles du sport  
CBOFT—Notez bien

7.00—Aujourd'hui

8.00—Rue de l'Anse  
"L'Héritier". Les Joli sont en plein déménagement.

8.30—Tous pour un

9.00—La Cour est ouverte

9.30—Monsieur Lecoq  
L'agent Lecoq est persuadé de la culpabilité du riche duc de Sairmeuse. Il découvre la clé de l'énigme en se rendant dans le village natal de la famille.

10.00—Intérêt et principal  
L'artisanat est-il rentable?

10.30—Téléjournal

10.45—Supplément régional  
CBOFT—Dernière édition

10.50—CBOFT—Nouvelles du sport  
CBVT—Nouvelles du sport

10.54—Nouvelles du sport

11.00—Festival Jean Renoir  
"Bodu sauvé des eaux".



Au "Festival Renoir", le mardi soir 12 janvier à 11 heures, l'on retrouvera Michel Simon dans "Bodu sauvé des eaux".

• CBMT/6 MONTRÉAL CBOT/4 OTTAWA

10.00—Schools Telecast

10.30—Across Canada

11.00—Friendly Giant

11.15—Chez Hélène

11.30—Butternut Square

11.50—CBC TV News

12.00—CBMT—The Way Things Are  
CBOT—Britain on Parade

12.30—CBMT—Calendar  
CBOT—Leave It to Beaver

1.00—CBOT—Living

1.30—CBMT—Movie Matinee  
"Girl on Approval", drama, avec Rachel Roberts et James Maxwell.

CBOT—Feature Film

2.55—CBOT—Billboard

3.00—Moment of Truth

3.30—Take Thirty

4.00—As the World Turns

4.30—Razzle Dazzle

5.00—Fireball XL-5

5.30—Music Hop

Avec Pierre Lalonde et Petula Clark.

6.00—CBMT—Fine and Dandy  
CBOT—Guestward Ho!

6.30—Across Canada

7.00—CBC Evening News

7.25—Sports

7.30—CBMT—The New Generation  
CBOT—Seven Citizens

8.00—The Jack Benny Show

8.30—The Danny Kaye Show

9.30—Front Page Challenge

10.00—CBC News Magazine

10.30—Eye Opener

"The Black Madonna" de Muriel Spark, avec Hilary Vernon, Bill Glover et Mel Scott.

11.00—CBC TV News

11.15—Viewpoint

11.20—CBMT—Final Edition and  
Sports  
CBOT—Night Final and  
Sportstime

11.35—CBMT—Tuesday Showtime

"Yellowstone Kelly", western, avec Clint Walker, Ed Byrnes et John Russell.

CBOT—British Movie Night

• CBWFT/3 WINNIPEG

4.00—Votre cuisine, Madame  
Comment utiliser les restes.

4.30—La Boîte à Surprise

5.00—Bobino

5.30—Si santé m'était comptée  
Les bronches et les poumons: bronchite chronique et asthme.

6.00—Paris-musique

6.15—Téléjournal

6.30—Le Chevalier Bayard

7.00—Caméra 65

7.30—Jeunesse oblige

Le disque du mois.

8.00—Rue de l'Anse  
"L'Orphelin". La mère de Pilou Charon est très malade. Ange-Aimée Joli décide de prendre l'enfant chez elle.

8.30—Tous pour un

9.00—La Cour est ouverte

9.30—Monsieur Lecoq

10.00—Intérêt et principal  
L'assurance-automobile.

10.30—Festival Jean Renoir  
"Nana".

# MERCREDI 13 JANVIER

## radio am

• CBF/690 MONTRÉAL CBV/980 QUÉBEC CBJ/1580 CHICOUTIMI CBAF/1300 MONCTON CJBC/860 TORONTO CBOF/1250 OTTAWA

Compléter cet horaire avec celui de lundi, de 6 heures du matin à 8 heures du soir.

**10.01—Fémina**  
L'alimentation. Animatrice: Michelle Lasnier.

**12.30—Le Réveil rural**  
Nouvelles et avis saisonniers, causerie et revue du marché.

**1.30—Une demi-heure avec...**  
"Le Loup des mers" (Jacques Coulon).  
CBAF—Parlons mieux

**1.45—CBAF—Musique de l'Amérique latine**

**2.02—Folies musicales**  
"La Grande Duchesse de Gerolstein" (Offenbach; livret: Henri Meilhac et Ludovic Halévy); Eugénia Zareska, Gisèle Prévot, André Dran, John Riley, Georges Lacour, Jean Mollien, les Chœurs lyriques de Paris et l'Orchestre de l'Association des concerts Pasdeloup, dir. René Lebowitz.

**2.30—Est-ce ainsi que les hommes vivent?**  
"Est-ce ainsi que les hommes gagnent leur pain?"; la femme au travail. Témoignages de Madame Rousseau, de Coaticook, d'une Suédoise célibataire et de Madame Devar Surya Sena, de Ceylan.

**3.00—Les Chefs-d'oeuvre de la musique**

**4.45—Ad lib**  
Béla Bartok. Andor Foldes joue le début du deuxième volume "pour les enfants", basé sur le folklore slovaque. Deux oeuvres de 1911: "Allegro Barbaro", par la pianiste Edith Farnadi et un extrait du "Château de Barbe-bleue" (version originale), dir. Walter Susskind. Animateur: André Hébert.

**5.15—CBJ—Midweek Meditation**  
**5.30—CBJ—Notre cinq heures trente CBAF—A la carte**

**7.30—Toute la gamme**  
Avec Denise Saint-Pierre, Roger Joubert, Pauline Julien et l'Ensemble de Buck Lacombe

**8.00—Concert du mercredi**  
"Plaque tournante 1914".

**9.30—Radiojournal**

**9.32—Témoignages d'écrivains**  
Jean LeMoine, interrogé par Michel Roy (2e partie).

**10.00—Trente minutes d'informations**  
Nouvelles, commentaires et nouvelles du sport.

**10.30—Est-ce ainsi que les hommes vivent?**

**11.00—Les Mensonges d'Ulysse**  
Texte: Eugène Cloutier. Lecteur: Robert Gadouas.

**11.15—Jazz en liberté CBAF—Détente**

**11.30—CBAF—Météo et fin des émissions**

**12.00—Radiojournal CBJ—Fin des émissions**

**12.02—Chacun à son goût**  
Suite, op. 29 et cinq pièces pour orchestre, op. 16 (Schoenberg); Orchestre symphonique Columbia, dir. Robert Craft. — Cinq chansons avec orchestre (Berg); Bethany Beardslee, soprano, et l'Orchestre symphonique Columbia, dir. Robert Craft.

**1.00—Radiojournal**  
**1.02—Musique variée**

## television

• CBFT/2 MONTRÉAL CBOFT/9 OTTAWA CBAFT/11 MONCTON

CBVT/11 QUÉBEC

**10.00—Musique**

**11.00—Long métrage**  
"Rose", mélodrame sentimental de Raymond Rouleau, avec Jean Servais, Henri Guisol, Sylvia Bataille et Lisette Lanvin. Un jeune chauffeur d'autocar s'éprend d'une Parisienne en vacances.

**12.55—Téléjournal**

**1.00—Long métrage**  
"Une fille qui promet", comédie musicale, avec Jane Powell et Cliff Robertson. Une jeune fille doit choisir entre trois prétendants.

**3.00—Reflets**  
Magazine d'intérêt féminin. Animateurs: Lizette Gervais et Jean-Paul Nolet.

**3.30—Le Temps de vivre**  
La chronique de Céline Légaré: le Vietnam. — La chronique d'Anne-Marie Malavoy: "Le Noeud de vipères" de François Mauriac. — Jean-Paul Jeannotte interprète "Die Mainacht", "Es traüme Mur" et "Dein Blaues Auge" (Brahms). — Invité: Raymond McNeil, ornithologue. Animatrice: Nicole Germain.

**4.00—Bobino**

Les films: "Lippy le lion"; "L'Oeuf et le renard". — "Tintin"; "Le Crabe aux pinces d'or". — "Grand Galop".

**4.30—La Boîte à Surprise**

**5.00—Coeur aux poings**  
33, rue Saint-Paul. La cousine de Comtesse vient faire une visite à Ville-Marie.

**5.30—Mon amie Flicka**  
"Le Petit Indien".

**6.00—Jeunesse oblige**  
Ballon-volant: le Centre Marquette et le Centre des loisirs Bon-Pasteur, de Laval-des-Rapides.

**6.30—Téléjournal**

**6.40—CBOFT—Nouvelles CBVT—Supplément régional**

**6.45—CBVT—Rond-point**

**6.50—Nouvelles du sport CBOFT—Notez bien**

**7.00—Aujourd'hui**

**8.00—Le Pain du jour**  
Téléroman de Réginald Boisvert.

**8.30—La Cité sans voiles**

**9.30—Dans le vent**  
Invités: Gaétane Létourneau et Sacha CBOFT—De part et d'autre

**10.00—Sextant**

Le Canadien français est-il un étranger à Ottawa? (2e partie).

**10.30—Téléjournal**

**10.45—Supplément régional CBOFT—Dernière édition**

**10.50—CBOFT—Nouvelles du sport CBVT—Nouvelles du sport**

**10.54—Nouvelles du sport**

**11.00—Cinéma**

"Méfiez-vous, fillettes", film de Yves Allégret, d'après un roman de James Hadley Chase, avec Antonella Lualdi et Robert Hossein. Une jeune femme qui a été témoin d'un meurtre est enlevée.

• CBMT/6 MONTRÉAL CBOT/4 OTTAWA

• CBWFT/3 WINNIPEG

**10.00—Schools Telecast**

**10.30—Across Canada**

**11.00—Friendly Giant**

**11.15—Chez Hélène**

**11.30—Butternut Square**

**11.50—News**

**12.00—CBMT—Live and Learn**

**CBOT—Bold Journey**

**12.30—CBMT—Calendar**

**CBOT—Leave It to Beaver**

**1.00—CBOT—Living**

**1.30—CBMT—Movie Matinee**

"Hollywood Historama": Betty Grable.

— "How to Marry a Millionaire", comédie, avec Laureen Bacall, Marilyn Monroe et Betty Grable.

**CBOT—Feature Film**

**2.55—CBOT—Billboard**

**3.00—Moment of Truth**

**3.30—Take Thirty**

**4.00—As the World Turns**

**4.30—Razzle Dazzle**

**5.00—Forest Rangers**

**5.30—Music Hop**

**6.00—CBMT—The Farmer's Daughter**

**CBOT—The Donna Reed Show**

**6.30—Across Canada**

**7.00—CBC TV News**

**7.25—Sports**

**7.30—Provincial Affairs**

**7.45—Mr. Fix-It**

**8.00—Red River Jamboree**

"Barn Dance".

**8.30—Perry Mason**

**9.30—Festival**

Le Dr Norman Bethune.

**11.00—CBC TV News**

**11.15—Viewpoint**

**11.20—CBMT—Final Edition and Sports**

**CBOT—Night Final and Sportstime**

**11.35—CBMT—Movie Cavalcade**

"Hell's Horizon", drame, avec John Ireland et Marla English.

**CBOT—Feature Film**

**4.00—Le Temps de vivre**

**4.30—La Boîte à Surprise**

**5.00—Bobino**

**5.30—Reflets**

**6.00—Marie-Eve vous suggère**

**6.15—Téléjournal**

**6.30—Mon amie Flicka**

**7.00—Coeur aux poings**

**7.30—Jeunesse oblige**

**La mode.**

**8.00—Le Pain du jour**

**8.30—La Cité sans voiles**

**9.30—Dans le vent**

**10.00—Sextant**

Le Canadien français est-il un étranger à Ottawa? (1re partie).

**10.30—Cinéma**

"La Rage de vivre", drame, avec Peter Van Eyck. Pour se venger d'une injustice, un jeune homme forme une bande de jeunes délinquants.

## Émissions du samedi

● Le samedi matin, de 8 h. 30 à 10 heures, la radio offre aux enfants les émissions suivantes: à 8 h. 30, la *Bande à Pain d'épices*; à 9 heures, *les Aventures de Tintin*, et, à 9 h. 30, *Tante Lucille*.

Il est à noter aussi que l'émission *Jardin d'automne*, diffusée à 8 heures, est devenue *Jardin d'hiver*.



Voici la toute nouvelle équipe de "La parole est d'or", radiodiffusée le samedi soir à 6 h. 15. De gauche à droite: Marcel Paré, René de Chantal, Jean Lacroix, réalisateur, Jean-Paul Vinay et Henri Bergeron, animateur.



Jean-Marie Beauchemin, Jeanne Sauvé et Jacques Fautoux animent l'émission F = MA qui est présentée au réseau français de télévision tous les samedis à 3 heures.



Thérèse Guérard sera l'une des invitées de M. David Molson à "Votre choix", le samedi 9 janvier à 10 h. 15.

JEUDI 14 JANVIER

radio am

• CBF 690 MONTRÉAL CBV 980 QUÉBEC CBJ 1580 CHICOUTIMI CBAF 1300

Compléter cet horaire avec celui de lundi, de 6 heures du matin à 8 heures du soir.

9.05—CBAF—La chanson est là

10.01—Fémina  
L'actualité politique expliquée par Gilles Lalonde, professeur de relations internationales à l'Université de Montréal. Animatrice: Michelle Lasnier.

10.30—Entretiens-chansons

12.30—Le Réveil rural

Nouvelles et avis saisonniers, entrevue en collaboration avec le Ministère de l'Agriculture du Québec et revue du marché.

1.30—Une demi-heure avec...  
Epictète, le stoïcien de la servitude (Maryse Fuqister).

CBAF—Les livres que j'aime

1.45—CBAF—Noir et blanc

2.02—Folies musicales

"La Grande Duchesse de Gerolstein" (Offenbach; livret: Henri Meilhac et Ludovic Halévy); Eugenia Zareska, Gisèle Prévot, André Dran, John Riley, Georges Lacour, Jean Mollien, les Chœurs lyriques de Paris et l'Orchestre de l'Association des concerts Pasdeloup, dir. René Leibowitz.

2.30—Est-ce ainsi que les hommes vivent?

"Est-ce ainsi que les hommes gagnent leur pain?": la femme au travail. Témoignages d'une infirmière montréalaise, de deux adolescents québécois et de deux Noires de Madagascar.

3.00—Les Chefs-d'oeuvre de la musique

MONCTON CJBC/860 TORONTO CBOF/1250 OTTAWA

4.45—Ad lib

Béla Bartok, oeuvres vocales de l'époque 1907-1917. Folklore hongrois par Leslie Chabay, ténor, et Magda Laszlo, soprano. Folklore slovaque par le chœur New Symphony. Animateur: André Hébert.

5.30—CBJ—Notre cinq heures trente CBAF—A la carte

6.30—CBOF—Tam-tam étudiant

6.45—CBOF—Fantaisie du soir

7.30—Le Temps des refrains

Nicole Danis: "Avec nos yeux", "Moi, j'ai tes yeux", "Les Mirettes", "Plus bleus que tes yeux" et "Avec ces yeux-là". Orchestre, dir. Gilbert Darisse: "Quand je vous vois", "Les Yeux noirs", "Tes yeux lilas" et "Eux".

8.00—Récital d'orgue

Mireille Lagacé à l'orgue de l'église Queen Mary Road United Church. Par-tita sur "Seigegrüsset Jesu gütig" (J.-S. Bach). — Quatre versets sur l'hymne "Christe qui lux es et dies" (S. Scheidt).

8.30—Les Petites Symphonies

9.15—Paysages et musique

9.30—Place publique

10.00—Trente minutes d'informations  
Nouvelles, commentaires et nouvelles du sport.

10.30—Est-ce ainsi que les hommes vivent?

11.00—Les Mensonges d'Ulysse  
Texte: Eugène Cloutier. Lecteur: Robert Gadouas.

11.15—Démons et merveilles

Animateur: Gilles Moreau.

CBAF—Défense

11.30—CBAF—Météo et fin des émissions

12.00—Radiojournal

CBJ—Fin des émissions

12.02—Chacun à son goût

1.00—Radiojournal

1.02—Musique variée

television

• CBFT 2 MONTRÉAL CBOFT 9 OTTAWA CBAFT 11 MONCTON

CBVT 11 QUÉBEC

10.00—Musique

11.00—Long métrage

"Robinson et le triporteur", comédie de Jack Pinoteau, avec Darry Cowl et Béatrice Altariba. Afin de se mériter la fille d'un riche industriel, le pauvre Antoine décide d'accomplir une action d'éclat.

12.55—Téléjournal

1.00—Long métrage

"Vivre en paix", film de guerre de Luigi Zampa, avec Aldo Fabrizi, Ave Ninchi et John Kitzmiller. Deux prisonniers de guerre américains viennent se cacher dans un paisible village.

3.00—La Bonne Fourchette

La gastronomie, avec Eddy MacFarlane et Aline Desjardins. Aujourd'hui: la cuisine espagnole.

3.30—Le Quotidien magique

"De l'ambition". Texte d'Andrée Paradis. Avec Françoise Faucher et Gérard Poirier.

4.00—Bobino

Les films: "Touche la tortue": "Mission anti-moustique". — "Tintin": "Le Crabe aux pinces d'or". — "Grand Galop".

4.30—La Boîte à Surprise

5.00—Cadets de la forêt

5.30—Les Croquignoles

6.00—Jeunesse oblige

Rencontre, avec Paule Beaugrand-Champagne. Aujourd'hui: liberté de presse.

6.30—Téléjournal

6.40—CBOFT—Nouvelles  
CBVT—Supplément régional

6.45—CBVT—Rond-point

6.50—Nouvelles du sport

CBOFT—Notez bien

7.00—Aujourd'hui

8.00—Septième-Nord

Téléroman de Guy Dufresne.

8.30—La Poule aux oeufs d'or

Avec Roger Baulu et Henri Bergeron. Hôtesse: Marie-Claude Lévesque et Lucie Gauthier.

9.00—Pleins feux sur Duke Ellington

10.00—Actualités politiques

Animateur: Fernand Seguin.

10.30—Téléjournal

10.45—Supplément régional

CBOFT—Dernière édition

10.50—CBOFT—Nouvelles du sport

CBVT—Nouvelles du sport

10.54—Nouvelles du sport

11.00—Cinéma

"Rigolboche", vaudeville de Christian-Jaque, avec Mistinguett, André Lefaur et Jules Berry. Craignant d'être poursuivie pour un crime qu'elle n'a pas commis, une chanteuse de Dakar se réfugie à Paris.



L'irrésistible Darry Cowl est l'un des interprètes de la comédie "Robinson et le triporteur", notre long métrage télévisé à 11 heures du matin, le jeudi 14 janvier.

• CBMT 6 MONTRÉAL CBOT 4 OTTAWA

10.00—Schools Telecast

10.30—Across Canada

11.00—Friendly Giant

11.15—Chez Hélène

11.30—Butternut Square

11.50—CBC TV News

12.00—CBMT—Variety Showcase

CBOT—Focus

12.30—CBMT—Calendar

CBOT—Leave It to Beaver

1.00—CBOT—Living

1.30—CBMT—Movie Matinee

"On the Riviera", comédie musicale, avec Danny Kaye, Gene Tierney et Corinne Calvet.

CBOT—British Movie

2.55—CBOT—Billboard

3.00—Moment of Truth

3.30—Take Thirty

4.00—As the World Turns

4.30—Razzle Dazzle

5.00—Magilla Gorilla

5.30—Music Hop

6.00—CBMT—Reach for the Top

CBOT—A la carte

6.30—Across Canada



"Across Canada" à 6 h. 30

7.00—CBC TV News

7.25—CBMT—Ski Cast

CBOT—Sports

7.30—Candid Camera

8.00—Hazel

8.30—The Serial

"A Train of Murder".

9.00—The Defenders

10.00—The Rogues

11.00—CBC TV News

11.15—Viewpoint

11.20—News and Sports

11.35—CBMT—Z-Cars

CBOT—Gunsmoke

• CBWFT 3 WINNIPEG

4.00—La Bonne Fourchette

La gastronomie, avec Eddy MacFarlane et Aline Desjardins.

4.30—La Boîte à Surprise

5.00—Bobino

5.30—Le Quotidien magique

L'amitié dans la vie du couple.

6.00—Avec François Reichenbach

6.15—Téléjournal

6.30—Les Croquignoles

7.00—Cadets de la forêt

7.30—Jeunesse oblige

L'automatisation.

8.00—Septième-Nord

Téléroman de Guy Dufresne.

8.30—La Poule aux oeufs d'or

9.00—Pleins feux

Avec Petula Clark, Michel Louvain, Marie-Anik, Monique Vermont, Vic et Joe, Hélène et Howard et Monique Leyrac.

10.00—Cartes sur table

10.30—Cinéma

"Le Visiteur", comédie dramatique, avec Pierre Fresnay, Balpétré et les Petits Chanteurs à la croix de bois. Un avocat se réfugie, après un meurtre, dans un orphelinat dont il est le bienfaiteur.

# VENDREDI 15 JANVIER



• CBF/690 MONTRÉAL CBV/980 QUÉBEC CBJ/1580 CHICOUTIMI CBAF/1300

Compléter cet horaire avec celui de lundi, de 6 heures du matin à 8 heures du soir.

**10.01—Fémina**  
Animatrice: Michelle Lasnier.

**12.30—Le Réveil rural**  
Nouvelles et avis saisonniers, entrevue et revue du marché.

**1.30—Une demi-heure avec...**  
Gustave Flaubert (Henriette LeHir).

**2.02—Folies musicales**  
"La Grande Duchesse de Gerolstein" (Offenbach; livret: Henri Meilhac et Ludovic Halévy); Eugénia Zareska, Gisèle Prévot, André Dran, John Riley, Georges Lacour, Jean Mollien, les Choeurs lyriques de Paris et l'Orchestre de l'Association des concerts Padeloup, dir. René Leibowitz.

**2.30—Est-ce ainsi que les hommes vivent?**  
"Est-ce ainsi que les hommes gagnent leur pain?": le syndicat. Témoignages suédois, allemands, canadiens et français.

**3.00—Festivals**  
Commentaires de François Morel.  
Berlin. "Cantate profane" (Bartok); Barry McDaniels, baryton; la Chorale de la cathédrale Sainte-Hedwige, et l'Orchestre philharmonique de Berlin, dir. Antal Dorati.  
S.I.M.C. à Copenhague. "Musique épiphonique" (Tadeusz Baird), "Ricerari" (Antonio Tauriello) et "Mutazioni" (Vittorio Fellegara); Orchestre de la Radio danoise, dir. Francis Travis.  
Israël. "Symphonie de psaumes" (Stravinsky); Orchestre de la Radio d'Israël, dir. du compositeur.

# télévision

• CBFT/2 MONTRÉAL CBOFT/9 OTTAWA CBAFT/11 MONCTON

## CBVT/11 QUÉBEC

**10.00—Musique**

**11.00—Long métrage**  
"Le Défi", drame psychologique et social, avec Rosanna Schiaffino et José Suarez. Deux commerçants de légumes se font une lutte sans merci pour obtenir le monopole du marché des légumes.

**12.55—Téléjournal**

**1.00—Long métrage**  
"Chronique d'un été", reportage social réalisé par Jean Rouch. Une enquête sur le comportement et la pensée des Parisiens.

**3.00—Tire l'aiguille**  
La couture, avec Mathilde Bertrand.

**3.30—L'Éternel Féminin**

**4.00—Bobino**

**4.30—La Boîte à Surprise**

**5.00—Ti-Jean Caribou**  
"Marie-Blanche", La fille d'un seigneur disparaît mystérieusement toutes les nuits.

**5.30—L'Enfant du cirque**

**6.00—Jeunesse oblige**  
La boîte à chansons, avec Jean-Pierre Ferland. Les chansonniers invités: André Leclerc, de Stanstead, et Michel Keable, de Québec.

**6.30—Téléjournal**

**6.40—CBOFT—Nouvelles CBVT—Supplément régional**

**6.45—CBVT—Rond-point**

**6.50—Nouvelles du sport CBOFT—Notez bien**

**7.00—Aujourd'hui**

**8.00—L'Inspecteur Leclerc CBOFT—Inter-villes**

**8.30—Cinéma international**  
"L'Affaire de Trinidad", film policier de Vincent Sherman, avec Rita Hayworth et Glenn Ford.

**10.15—Les Affaires de l'Etat**  
Le Parti libéral.

**10.30—Téléjournal**

**10.45—Supplément régional CBOFT—Dernière édition**

**10.50—CBOFT—Nouvelles du sport CBVT—Nouvelles du sport**

**10.54—Nouvelles du sport**

**11.00—Les Couche-tard**

**11.30—Cinéma**  
"Nous voulons un enfant", film danois sur la maternité.

# STATIONS DES RÉSEAUX FRANÇAIS DE RADIO-CANADA

## RADIO

TERRE-NEUVE	Kc/s
CBNA Labrador	1240
NOUVELLE-ÉCOSSE	Kc/s
CBAA Wedgeport	990
CBAA Digby	990
CBAG Weymouth	1550
CBAM Meteghan	580
CBAAJ Yarmouth	1230
NOUVEAU-BRUNSWICK	Kc/s
CBAF Moncton	1300
CBAK Kedgwick	990
CBAL St-Quentin	1230
CJEM Edmundston	570
QUÉBEC	Kc/s
CBF Montréal	690
CBV Québec	980
CBJ Chicoutimi	1580

CBFB Mégantic	990
CBFC Senneterre	540
CBFD Saint-Fabien-de-Panet	990
CBFE Rivière-au-Renard	1550
CBFG Gaspé	1420
CBFI Mont-Brun	990
CBFJ Gagnon	1140
CBND Wabush	1400
CFKL Schefferville	1230
CFLM La Tuque	1240
CHAD Amos	1340
CHGB Ville-de-la-Pocatière	1310
CHLN Trois-Rivières	550
CHLT Sherbrooke	630
CHNC New-Carlisle	610
CHRL Roberval	910
CJAF Cabano	1340
CJBM Causapscal	1450
CJBR Rimouski	900
CJPF Rivière-du-Loup	1400
CKBL Matane	1250
CKCN Sept-Îles	560
CKLD Theford-Mines	1230

CKML Mont-Laurier	610
CKLS La Sarre	1240
CKVD Val-d'Or	1460
CKRB Ville-St-Georges-Est	1400
CKVM Ville-Marie	1230
CKRN Rouyn-Noranda	710
ONTARIO	Kc/s
CBOF Ottawa	1250
CBLK Kirkland Lake	1090
CBLU Smooth Rock Falls	540
CBLS Hearst	1110
CJBC Toronto	860
CBE Windsor	1550
CFBR Sudbury	550
CFCL Timmins	620
MANITOBA	Kc/s
CKSB St-Boniface	1050
SASKATCHEWAN	Kc/s
CFNS Saskatoon	1170
CFRG Gravelbourg (jour)	710
CFGR Gravelbourg (soir)	1230

LA SEMAINE À RADIO-CANADA

MONCTON CJBC/860 TORONTO CBOF/1250 OTTAWA

**4.45—Ad lib**  
Béla Bartok. "Les Six Danses roumaines de folklore" au piano par Edith Farnadi et en version orchestrale par Antal Dorati et la Philharmonia Hungarica. Animateur: André Hébert.

**5.00—CBJ—Echos-copains**

**5.30—CBJ—Notre cinq heures trente CBAF—La parole est d'or**

**7.15—Cinéma, miroir du monde**

**7.30—Toute la gamme**

**8.00—Petit concert**  
Roger Cantin, flûtiste; orchestre, dir. Sylvio Lacharité. Concerto en do majeur pour flûte (Grétry). — Symphonie en ré majeur pour orchestre (Gossec).

**8.30—Chorales du Canada français**  
Chorale de l'Amitié de Sherbrooke, dir. Lois Ogilvie-Blanchette.

**9.00—Musique de chambre**  
Quatuor op. 18 no 5 (Beethoven); le Canadian String Quartet.

**9.30—Les Nouveaux Citoyens**  
Enquête sociologique sur les jeunes du Québec.

**10.00—Trente minutes d'informations**

**10.30—Est-ce ainsi que les hommes vivent?**

**11.00—Les Mensonges d'Ulysse**

**11.15—Du blues et des hommes CBAF—Détente**

**11.30—CBAF—Météo et fin des émissions**

**12.00—Radiojournal CBJ—Fin des émissions**

**12.02—Nouveaux disques**  
Invitée: Andrée Désautels. Animateur: Jean Perreault.

**1.00—Radiojournal**

**1.02—Musique variée**

• CBMT/6 MONTRÉAL CBOT/4 OTTAWA

**10.00—Schools Telecast**

**10.30—Across Canada**

**11.00—Friendly Giant**

**11.15—Chez Hélène**

**11.30—Butternut Square**

**11.50—CBC TV News**

**12.00—CBMT—Reach for the Top CBOT—N.F.B. Presents**

**12.30—CBMT—Calendar CBOT—Leave It to Beaver**

**1.00—CBOT—Living**

**1.30—CBMT—Movie Matinee "The Good Fairy"**

**CBOT—Feature Film**

**2.55—CBOT—Billboard**

**3.00—Moment of Truth**

**3.30—Take Thirty**

**4.00—As the World Turns**

**4.30—Razzle Dazzle**

**5.00—The King's Outlaw**

**5.30—Music Hop**

**6.00—CBMT—Johnny Quest CBOT—Hi-U**

**6.30—Across Canada**

**7.00—CBC TV News**

**7.25—Sports**

**7.30—Wendy and Me**

**8.00—Country Hoedown**

**8.30—The Fugitive**

**9.30—Telescope**

**10.00—Ben Casey**

**11.00—CBC TV News**

**11.15—Viewpoint**

**11.20—News and Sports**

**11.35—CBMT—Friday Premiere "Beau Brummel"**, avec Stewart Granger, Elizabeth Taylor et Peter Ustinov.

**CBOT—Channel Four Playhouse**

• CBWFT/3 WINNIPEG

**4.00—L'Éternel Féminin**

**4.30—La Boîte à Surprise**

**5.00—Bobino**

**5.30—Tire l'aiguille**

**6.00—Illusions amusantes**

**6.15—Téléjournal**

**6.30—Ti-Jean Caribou**

**7.00—L'Enfant du cirque**

**7.30—Jeunesse oblige**

**8.00—L'Inspecteur Leclerc**

**8.30—Cinéma international "Cause toujours, mon lapin"**, avec Eddie Constantine.

**10.15—Les Grands Voyages**

**10.30—Les Couche-tard**

**11.00—Cinéma "La Rabouilleuse"**, drame.

ALBERTA	Kc/s
CHFA Edmonton	680
MODULATION DE FRÉQUENCE	Mc/s
CBF-FM Montréal	95.1
CHLT-FM Sherbrooke	102.7

## TÉLÉVISION

ILES-DE-LA-MADELEINE	Kc/s
CBFTCT-1 (Moncton, N.B.)	12
PROVINCES MARITIMES	Canal
CBAFT Moncton, N.-B.	11
CBAS Quinon, N.-E.	600
CBFCT Chéticamp, N.-E.	10
CJBR-TV-1 Edmundston, N.-B. (Rimouski, Qué.)	13
CHAU-TV-2 Saint-Quentin Kedgwick, N.-B. (Carleton, Qué.)	10

QUÉBEC	Canal
CBFT Montréal	2
CBFT-1 Mont-Tremblant	11
CBFT-2 (Mont-Tremblant)	3
CBFT-2 Témiscamingue (Sturgeon Falls)	12
CBVT Québec	11
CHAU-TV New-Carlisle (Carleton)	5
CHAU-TV-1 Sainte-Marguerite Marie	10
CHAU-TV-3 Port-Daniel	10
CHAU-TV-4 Chandler	7
CHAU-TV-5 Percé	2
CHAU-TV-6 Gaspé	10
CHAU-TV-7 Rivière-au-Renard	7
CHLT-TV Sherbrooke	7
CJBR-TV Rimouski	3
CFCV-TV Clermont	75
CJES-TV Estcourt	70
CKBL-TV Matane	9
CKBL-TV-1 Mont Climont	11

CKBL-TV-2 Murdochville	6
CKHQ-TV Manicouagan	10
CKRN-TV Rouyn	4
CKRN-TV-1 Senneterre	7
CKRS-TV Jonquière	12
CKRS-TV-1 Port-Alfred	9
CKRS-TV-2 Chicoutimi	2
CKRS-TV-3 Roberval	8
CKRT-TV Rivière-du-Loup	7
CKRT-TV-1 Baie-Saint-Paul	13
CKRT-TV-2 Sainte-Rose-du-Dégel	2
CKTM-TV Trois-Rivières	13
ONTARIO	Canal
CBOFT Ottawa	9
CBFOT Timmins	9
CBFOT-1 Kapuskasing	9
CBFT Sturgeon Falls	7
CBFT-1 Sudbury (Sturgeon Falls)	13
MANITOBA	Canal
CBWFT Winnipeg	3

DU 9 AU 15 JANVIER 1965

Page 27

### SAMEDI 9 JANVIER

12.00—Résumé  
Lecture de l'horaire détaillé de l'après-midi.  
12.02—Tourbillon  
1.00—Nouveaux disques  
Invitée: Andrée Désautels.



Andrée Désautels

2.00—Metropolitan Opera  
Ballet "Les Sylphides" (Chopin) et "Don Pasquale" (Donizetti).  
Dir. Silvio Varviso. Don Pasquale (Fernando Corena), Ernesto (Luigi Alva), Norina (Roberta Peters), Malatesta (Frank Guarrera) et le notaire (Andrea Velis).  
6.00—Radiojournal  
6.10—Interlude  
6.15—Résumé  
Lecture de l'horaire détaillé de la soirée.

6.17—Musique du XXe siècle  
Samson François, pianiste, et l'Orchestre de chambre de Toulouse, dir. Louis Auria-combe. Divertimento (Bartok) et Les quatre tempéraments (Hindemith).



Paul Hindemith

7.15—Chansonnettes  
8.00—Concert  
Symphonie no 3 en do majeur (Boyce): London Baroque Ensemble, dir. Karl Haas.  
"Tornami a vagheggiar", extr. de "Alcina" (Haendel): Joan Sutherland et Orchestre Philomusica de Londres, dir. Anthony Lewis.  
Symphonie no 95 en do mineur (Haydn): Orchestre philharmonique royal, dir. sir Thomas Beecham.  
Sonate en sol majeur pour deux pianos (J.-C. Bach): Paul Badura-Skoda et Jörg Demus.

8.45—Concerto pour violon et orchestre (Waltton): Zino Francescatti et Orchestre de Philadelphie, dir. Eugène Ormandy.  
Sonate no 3 en sol mineur (Medtner): Emile Guilels, pianiste.  
9.30—"Hassan" (Deliuss): solistes, chœurs et orchestre, dir. sir Thomas Beecham.  
Suite no 4 en mi mineur (Haendel): Thurston Dart, claveciniste.  
"Love in Bath" (Haendel-Beecham): Orchestre philharmonique royal, dir. sir Thomas Beecham.  
11.00—Les Classiques français  
Marie-Louise Girod à l'orgue du Prytanée militaire de La Flèche: œuvres de Pierre Du Mage et de J.-François Dandrieu.  
11.30—Musique de nuit

### DIMANCHE 10 JANVIER

12.00—Résumé  
12.02—Tourbillon

1.00—Du pays de France  
"Moïse" (Michel-Maurice Lévy): Geneviève Moizan, Micheline Grancher, Solange Michel, René Bianco, Xavier Depraz, René Terrason, Lucien Lovano, Gérard Chapuis, Jacques Mars, Jean Molliez, Joseph Peyron, Marcel Vigneron, Anne-Marie Blanzat, Jacqueline Maréchal, Raymonde Notti, chœurs et orchestre, dir. Jean-Claude Hartemann.  
2.45—"Les Beaux-parents" (Claude Des Presles): Christian Alers, Paule Noelle, Harry Max, Lily Siou, Roland Bourdin et Robert Chandeau.  
3.15—L'actualité littéraire et musicale à Paris.  
3.30—Variétés de Paris: Michel Breuzart, Jacqueline Ricard, René Gilbert et l'Orchestre de Georges Arvanitas.

4.00—Musique sacrée  
Les Madrigalistes de Prague, dir. Miloslav Venhoda: "Les Prophéties des Sibylles" (Roland de Lassus).

4.30—Passe-partout musical  
5.00—Nuances  
6.00—Radiojournal  
6.10—Interlude  
6.15—Résumé  
6.17—Concert international  
Divertimento, K. 138 (Mozart): les Solistes de Zagreb, dir. Antonio Janigro.  
Concerto brandebourgeois no 5 (Bach): Orchestre Pro Arte de Munich.  
Trois danses de "Iberia" (Debussy): Orchestre philharmonique de La Haye, dir. Antal Dorati.  
7.15—Chansonnettes

8.00—Concert  
Concerto en ré mineur pour guitare et viole d'amour (Vivaldi): Karl Scheit, Paul Angerer et les Solistes de Vienne, dir. Wilfried Böttcher.  
Sérénade no 10 en si bémol majeur pour treize instruments à vent, K. 361 (Mozart): des membres de l'Orchestre de la Suisse romande, dir. Ernest Ansermet.  
Moments musicaux nos 1, 2, 3, 4 et 6 (Schubert): Jörg Demus, pianiste.

9.15—Symphonie no 4 en do mineur, "Tragique" (Schubert): Orchestre philharmonique de Berlin, dir. Lorin Maazel.  
Concerto no 27 en si bémol majeur pour piano et orchestre, K. 595 (Mozart): Clara Haskil et Orchestre national de la Bavière, dir. Ferenc Fricsay.  
10.15—Concerto pour violon solo et guitare (Torelli): Günther Pichler, Karl Scheit et les Solistes de Vienne, dir. Wilfried Böttcher.  
"Ainsi parlait Zarathoustra" (Richard Strauss): Orchestre Philharmonia, dir. Lorin Maazel.  
11.00—Le Beau Danube bleu  
11.30—Musique de nuit

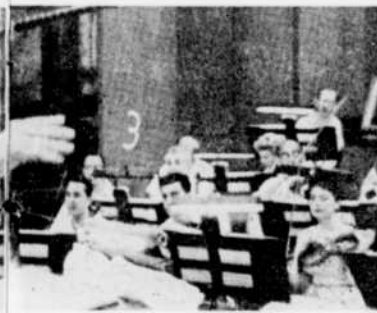
### LUNDI 11 JANVIER

12.00—Résumé  
12.02—Orchestres populaires  
1.00—Radiojournal  
1.10—Matinée symphonique  
3.00—Chansonnettes  
4.00—Rythmes sud-américains  
4.30—Sans paroles  
5.00—Apéritifs  
6.00—Radiojournal  
6.15—Ad lib  
Musique de Béla Bartok.  
Extraits du 1er recueil "Pour les enfants" et Sonatine sur des airs transylvaniens: Andor Foldes, pianiste.  
"Esquisses hongroises": Orchestre de Minneapolis, dir. Antal Dorati.

6.30—C'était hier  
7.00—Concert populaire  
7.30—Résumé  
7.32—Folies musicales  
"Phi-Phi" (Christiné): Bourvil, Gise Mey, Germaine Roger, Gaston Rey, chœurs et orchestre, dir. Marcel Cariven.



Igor Stravinsky



8.00—Festivals  
Commentaires de François Morel.  
Berlin. Cantate profane (Bartok): Barry McDaniels, baryton, Chorale de la cathédrale Sainte-Hedwige et Orchestre philharmonique de Berlin, dir. Antal Dorati.

S.I.M.C. à Copenhague. Musique épique (Tadeusz Baird), "Ricerari" (Antonio Tauriello) et "Mutazioni" (Vittorio Fellegara): Orchestre de la Radio danoise, dir. Francis Travis.  
Israël. Symphonie de psaumes (Stravinsky): Orchestre de la Radio d'Israël, dir. du compositeur.  
9.30—Jazz d'aujourd'hui  
10.00—Radiojournal  
10.15—Jazz d'aujourd'hui  
11.15—Musique de chambre



**CBF-FM 95.1 MONTRÉAL**

## MARDI 12 JANVIER

- 12.00—Résumé
- 12.02—Orchestres populaires
- 1.00—Radiojournal
- 1.10—Matinée symphonique
- 3.00—Le monde est mon pays
- 4.00—Folklore
- 4.30—Sans paroles
- 5.00—Apéritifs
- 6.00—Radiojournal
- 6.15—Ad lib
- Andor Foldes, pianiste; extraits de "Mikrokosmos" (Béla Bartok).
- 6.30—C'était hier
- 7.00—Concert populaire
- 7.30—Résumé
- 7.32—Folies musicales
- "Dédé" (Christiné): Maurice Chevalier, Marina Hotine, Andrée Granjean, Raymond Girard et orchestre, dir. Jacques-Henri Rys.

- 8.00—Chorales du Canada français
- Les Chanteuses du Belvédère, de Québec, dir. Patricia Poitras.
- 8.30—Concert symphonique
- L'Orchestre symphonique de Toronto, dir. Walter Susskind; Hermann Prey, baryton.
- Rhapsodie "A Shropshire Lad" (Butterworth); Fantaisie pour trombone (Creston) et "Lieder eines fahrenden Gesellen" (Mahler).
- 9.30—Jazz d'aujourd'hui
- 10.00—Radiojournal

## MERCREDI 13 JANVIER

- 12.00—Résumé
- 12.02—Orchestres populaires
- 1.00—Radiojournal
- 1.10—Matinée symphonique
- 3.00—Chansonnettes
- 4.00—Rythmes sud-américains
- 4.30—Sans paroles
- 5.00—Apéritifs
- 6.00—Radiojournal
- 6.15—Ad lib
- Musique de Béla Bartok.
- Extraits de "Pour les enfants", 2e livre: Andor Foldes, pianiste.
- "Allegro Barbaro": Edith Farnadi, pianiste.
- "Le Château de Barbe-bleue", extraits: dir. Walter Susskind.
- 6.30—C'était hier
- 7.00—Concert populaire
- 7.30—Résumé

- 7.32—Folies musicales
- "Là-haut" (Maurice Yvain): Maurice Chevalier, Roméo Carlès, Marina Hotine et orchestre, dir. Jacques-Henri Rys.
- 8.00—Scène lyrique
- "La Flûte enchantée" (Mozart).
- Maria Stader, Rita Streich, Lisa Otto, Ernst Häfliger, Dietrich Fischer-Dieskau, Josef Greindl et Orchestre R.I.A.S. de Berlin, dir. Ferenc Fricsay. Présentateur: Pierre Rolland. (2e partie).
- 9.30—Jazz d'aujourd'hui
- 10.00—Radiojournal
- 10.15—Jazz d'aujourd'hui
- 11.15—Musique de chambre

## JEUDI 14 JANVIER

- 10.15—Jazz d'aujourd'hui
- 11.15—Récital
- 12.00—Résumé
- 12.02—Orchestres populaires
- 1.00—Radiojournal
- 1.10—Matinée symphonique
- 3.00—Chansonnettes
- 4.00—Folklore
- 4.30—Sans paroles
- 5.00—Apéritifs
- 6.00—Radiojournal
- 6.15—Ad lib
- Musique de Béla Bartok: Leslie Chabay, ténor; Magda Laszlo, soprano, et le Choeur New Symphony, de Londres.
- 6.30—C'était hier
- 7.00—Concert populaire
- 7.30—Résumé
- 7.32—Folies musicales
- "Ciboulette" (Reynaldo Hahn): Roger Bourdin, Raymond Amade, Gaston Rey, Geori Boué, Choeurs Raymond Saint-Paul et Orchestre des concerts du Conservatoire, dir. Marcel Cariven.

- 8.00—Récital d'orgue
- Mireille Lagacé en l'église Queen Mary Road United Church. Parfita sur "Sei gegrüßet Jesu gütig" (Bach) et quatre versets sur l'hymne "Christe qui lux es et dies" (Samuel Scheidt).
- 8.30—Les Petites Symphonies
- 9.15—Le Clavecin français
- 9.30—Jazz d'aujourd'hui
- 10.00—Radiojournal
- 10.15—Jazz d'aujourd'hui
- 11.15—Récital

## VENDREDI 15 JANVIER

- 12.00—Résumé
- 12.02—Orchestres populaires
- 1.00—Radiojournal
- 1.10—Matinée symphonique
- 3.00—Chansonnettes
- 4.00—Rythmes sud-américains
- 4.30—Les Instruments
- 5.00—Apéritifs
- 6.00—Radiojournal
- 6.15—Ad lib
- Six danses roumaines (Béla Bartok): Edith Farnadi, pianiste, et Orchestre Philharmonia Hungarica.
- 6.30—C'était hier
- 7.00—Concert populaire
- 7.30—Résumé
- 7.32—Folies musicales
- "Violettes impériales" (Vincent Scotto): Marcel Merks, Paulette Merval, Annie Dumas, Annick Bauge, Marcel Perchik, Roland Léonar, André Vylar et orchestre, dir. Jacques Météhen.
- 8.00—Concert de la B.B.C.
- Yehudi Menuhin, violoniste; Maurice Gendron, violoncelliste, et Benjamin Britten, pianiste.
- Trio en ré majeur (Beethoven), Nocturne en mi bémol majeur (Schubert) et Trio en sol majeur, K. 564 (Mozart).

- 9.00—Musique de chambre
- Quatuor, op. 18 no 5 (Beethoven): le Canadian String Quartet.
- 9.30—Jazz de la B.B.C.
- 10.00—Radiojournal
- 10.15—Jazz d'aujourd'hui
- 11.15—Musique de chambre

Les articles et renseignements publiés dans "La Semaine à Radio-Canada" peuvent être reproduits librement sauf indications contraires. Dans le cas d'un texte où le nom de Radio-Canada n'est pas mentionné, on est prié d'indiquer la provenance de cet article.

Le Ministère des postes à Ottawa a autorisé l'affranchissement en numéraire et l'envoi comme objet de la deuxième classe de la présente publication. Port payé à Montréal.

## LA SEMAINE à Radio-Canada

LES SERVICES D'INFORMATION  
SOCIÉTÉ RADIO-CANADA  
C.P. 6000, Montréal

Rédacteur en chef:  
Camille Brousseau

Abonnement: \$3 par année  
(États-Unis: \$4)

Tél.: 868-3211

Rédaction: poste 366  
Abonnements: poste 1384

● **Interdit aux hommes, diffusé le dimanche après-midi à 2 heures au réseau français de Radio-Canada, n'est peut-être pas si inaccessible que ça au sexe fort.**

Pendant que madame écoute son émission préférée, monsieur peut faire la sieste, pelleter l'entrée du garage ou démonter le mécano de fiston. Mais il est à parier que plus d'un mari ou d'un célibataire endurci se joint discrètement à l'auditoire de *Interdit aux hommes*, seul ou en compagnie de madame ou de mademoiselle.

La réalisatrice de la série, Madeleine Gérôme; l'animatrice canadienne, Lise Payette, et l'animatrice parisienne, Martine de Barsy, s'ingénient toutes trois à inscrire au programme des chroniques variées, destinées à plaire à tous les goûts. Elles s'efforcent

également d'inviter à l'émission des personnalités, françaises ou canadiennes, de toutes disciplines allant du monde artistique au monde professionnel en passant par celui de la mode. Il n'est donc pas étonnant que bon nombre d'auditeurs partagent avec les auditrices le plaisir d'écouter *Interdit aux hommes*.

Le dimanche 10 janvier, par exemple, ces messieurs prendront un vif intérêt aux chroniques à l'affiche. *Interdit aux hommes* posera beaucoup de questions, ce dimanche-là. On se demandera, entre autres: Pourquoi les hommes ne portent-ils guère leur alliance? Claire Chevalier, Mathé Altéry, Françoise d'Eaubonne et Violette Mariaud répondront, de Paris, à cette question. Avec Mme Colonuyès, directrice de l'institut Max Factor, on se demandera comment faire pour ré-

cupérer la bonne mine d'avant les Fêtes. *Interdit aux hommes* demandera aussi à des personnalités comme Guy Bedos, Danyel Gérard, Jane Beaucaire, Violette Mariaud, Claude-Annie Severat et André Roussin si une femme peut favoriser la réussite professionnelle de son mari.

Outre ces questions fort intéressantes à discuter, *Interdit aux hommes* offrira à ses auditrices, le 10 janvier, des chroniques sur une vedette du temps passé, sur une première à Montréal, sur une vedette à Montréal et, enfin, un bref entretien avec Joseph Kessel qui nous présentera les deux dernières voix tziganes.

**Comme on le voit, *Interdit aux hommes* est un rendez-vous de bon goût, susceptible de plaire à tous les auditeurs, le dimanche après-midi à 2 heures, à la radio.**



---

## **INTERDIT AUX HOMMES**

**la brune (martine de barsy)  
et la blonde (lise payette)  
vous invitent, mesdames,  
à écouter cette émission,  
qui est aussi la vôtre, messieurs**

---